التصويت المبكر
17–25 يونيو/ حزيران

يوم الانتخابات
27 يونيو/ حزيران

كوينز (Queens)

الدوائر الانتخابية 19–32، 34

الانتخابات الأولية لعام 2023

مجلس المدينة

الدليل التوجيهي للناخب

NYC VOTES

مبادرة يقوم بها مجلس تمويل الحملات الانتخابية بمدينة نيويورك

تعرَّف على المزيد عبر الرابط
arabic.nycvotes.org

الدليل التوجيهي للناخب في مدينة نيويورك لعام 2023

للاطلاع على أحدث قائمة للمرشحين عن حزبك في دائرتك الانتخابية، قُم بزيارة الرابط **arabic.nycvotes.org/candidates**.

متى يمكنني التصويت؟

- تُجرى الانتخابات الأولية في يوم الثلاثاء، الموافق 27 يونيو/ حزيران.
- يمكنك التصويت مبكرًا ابتداءً من يوم السبت، الموافق 17 يونيو/ حزيران حتى يوم الأحد، الموافق 25 يونيو/ حزيران.
- لا يوجد تصويت مبكر في يوم الإثنين، الموافق 26 يونيو/ حزيران.

ما الذي أصوِّت له؟

المناصب

- مجلس المدينة (City Council)
- المدعي العام
- المحكمة المدنية

المناصب الحزبية

- المندوبون المدعوون إلى الاتفاقية القضائية
- مندوبو المؤتمر القضائي المناوبون
- لجنة الولاية
- لجنة المقاطعة
- رئيس الدائرة الانتخابية

تستند المناصب الموجودة في ورقة اقتراعك إلى المكان الذي تقيم فيه وإلى الحزب السياسي الذي تنتسب إليه. ابحث عن ورقة اقتراعك عبر الرابط **arabic.nycvotes.org/candidates**.

مواعيد إجراء الانتخابات والمواعيد النهائية

12 يونيو/ حزيران	الموعد النهائي لطلب ورقة الاقتراع الغيابي (عبر الإنترنت أو بالبريد)
	*إذا أرسلت استمارة طلب ورقة الاقتراع الغيابي الخاصة بك عبر البريد، يجب أن يتلقاها مجلس الانتخابات بحلول هذا التاريخ.
17 يونيو/ حزيران	الموعد النهائي لتسجيل الناخبين
17 يونيو/ حزيران	يبدأ التصويت المبكر في
25 يونيو/ حزيران	ينتهي التصويت المبكر في
26 يونيو/ حزيران	الموعد النهائي لطلب ورقة الاقتراع الغيابي (بشكل شخصي في مكتب مجلس الانتخابات)
27 يونيو/ حزيران	يوم الانتخابات الأولية (من الساعة 6:00 صباحًا حتى الساعة 9:00 مساءً)
	اليوم الأخير لختم ورقة الاقتراع الغيابي الخاصة بك بختم البريد أو تسليمها في موقع الاقتراع.

تعرَّف على المزيد من خلال الرابط arabic.nycvotes.org!

جدول المحتويات

3 طريقة التصويت
4 ما الذي تتوقعه في موقع الاقتراع المخصص لك
5 ما حقوقي بصفتي ناخبًا؟
6 تيسيرات الوصول لذوي الإعاقة
7 نموذج ورقة الاقتراع
8 التصويت حسب ترتيب التفضيلات
10 ما دور المسؤولين المنتخبين؟
11 نبذة عن مجلس المدينة
12 المرشّحون المذكورون في ورقة الاقتراع
45 نبذة عن NYC Votes
46 الأسئلة الشائعة
48 التواصل مع مجلس الانتخابات

طريقة التصويت

موقع الاقتراع وساعات التصويت

اعثر على موقع الاقتراع المخصص لك وتعرف على ساعات التصويت:

- قُم بزيارة الموقع الإلكتروني **arabic.nycvotes.org**.
- اتصل بمجلس الانتخابات في مدينة نيويورك على الرقم **866-VOTE-NYC (866-868-3692)**
أو رقم الهاتف النصي (TTY) 212-487-5496.

يوم الانتخابات

تُفتح مراكز الاقتراع في يوم الانتخابات، الموافق 27 يونيو/حزيران من الساعة 6:00 صباحًا حتى الساعة 9:00 مساءً. يجب أن تصوِّت في موقع الاقتراع المخصص لك.

يمكن أن تتغير أماكن موقع الاقتراع، لذا تأكد من التحقُّق من ذلك الأمر قبل الذهاب!

التصويت المبكر

يمكنك التصويت المبكر بشكل شخصي قبل يوم الانتخابات!

أمور يتعين عليك معرفتها

- تم تخصيص موقع للتصويت المبكر لك، وربما يكون موقعًا مختلفًا عن موقع الاقتراع الذي تصوت فيه في يوم الانتخابات.
- تتغير ساعات عمل موقع الاقتراع كل يوم، لذلك تأكد من التحقق من موقع الاقتراع المخصص لك وتأكد من ساعات العمل قبل الذهاب.

مواعيد التصويت المبكر

من يوم السبت، الموافق 17 يونيو/ حزيران حتى يوم الأحد، الموافق 25 يونيو/ حزيران.

التصويت عبر البريد

يمكنك طلب ورقة اقتراع غيابي إذا كان لديك سبب وجيه، مثل الوجود في مكان بعيد عن نيويورك في يوم الانتخابات أو إذا كنت مريضًا أو تعاني إعاقة جسدية.

يوم 12 يونيو/ حزيران هو الموعد النهائي لطلب ورقة اقتراعك عبر الإنترنت أو لتلقي مجلس الانتخابات طلبك عبر البريد.

لا تطلب ورقة اقتراع غيابي إلا إذا كنت تخطط للتصويت بالبريد. وإذا اخترت التصويت بشكل الشخصي بعد طلب ورقة اقتراع غيابي، فسيتعيَّن عليك التصويت باستخدام ورقة اقتراع مشفوعة بإفادة خطية في موقع الاقتراع المخصص لك.

طريقة طلب ورقة الاقتراع الغيابي الخاصة بك:

- قُم بزيارة الموقع الإلكتروني **nycabsentee.com**.
- اتصل بمجلس الانتخابات في مدينة نيويورك على الرقم **866-VOTE-NYC (866-868-3692)**
أو رقم الهاتف النصي (TTY) 212-487-5496 المخصص لضعاف السمع.
- قُم بزيارة مكتب مجلس الانتخابات في مدينة نيويورك الذي تتبع له.
الموعد النهائي هو 26 يونيو/حزيران لتقديم طلبك بشكل شخصي.

إذا كنت مصابًا بضعف البصر أو كانت لديك إعاقة

لقراءة ورقة اقتراعك بواسطة قارئ شاشة، يمكنك طلب ورقة اقتراع غيابي يسهل استخدامها بواسطة ذوي الاحتياجات الخاصة من خلال الرابط **nycabsentee.com/accessibility** أو بالاتصال على الرقم الوارد أعلاه.

تتبع بطاقة اقتراعك

يمكنك تتبع ورقة اقتراعك من مجلس الانتخابات في مدينة نيويورك من خلال الرابط **nycabsentee.com/tracking**.

ما الذي تتوقعه في موقع الاقتراع المخصص لك

تسجيل وصولك لدى الوصول

عند دخولك إلى موقع الاقتراع، سيوضح لك أحد موظفي موقع الاقتراع أين تسجل وصولك. سيبحث عن اسمك في قائمة الناخبين المسجلين ويتحقق من توقيعك قبل أن يسلمك ورقة اقتراع.

نصائح من الخبراء: إذا تلقيت Fast Pass في البريد الوارد من مجلس الانتخابات، فأحضره معك لتسجيل الوصول بشكل أسرع!

*لا تحتاج إلى إبراز بطاقة هوية للتصويت، إلا إذا كنت ناخبًا لأول مرة ولم تقدم بطاقة هوية من إدارة المرور (DMV) أو رقم ضمان اجتماعي عندما سجلت للتصويت.

ملء ورقة اقتراعك

قُم بالتعليم على ورقة اقتراعك بملء الخانة البيضاوية إلى جانب اختيارك بشكل كامل. عندما تصوت لمجلس المدينة، يمكنك ترتيب خمسة خيارات بحد أقصى بدلاً من تحديد خيار واحد فقط.

وإذا ارتكبت خطأً أو كان لديك سؤال بشأن ورقة اقتراعك، يمكن أن تطلب المساعدة من أحد موظفي موقع الاقتراع!

*تذكّر الاطلاع على الجانبين الأمامي والخلفي من ورقة اقتراعك حتى لا تنسى أي شيء.

المسح الضوئي لورقة اقتراعك

بمجرد أن تنتهي من ملء ورقة اقتراعك، سيساعدك أحد موظفي موقع الاقتراع في إدخال ورقة اقتراعك في الماسح الضوئي. سيخطرك الماسح الضوئي عند إدخال صوتك.

الحصول على الملصق الخاص بك

احصل على الملصق الخاص بك! قُم بلصقه وإظهاره وتأكَّد من أن أصدقاءك وأسرتك يخططون للتصويت أيضًا.

ما حقوقي بصفتي ناخبًا؟

يحق لك التصويت في الانتخابات العامة إذا كنت:

- ناخبًا مسجلاً في حزب يترشح في الانتخابات الأولية في دائرتك الانتخابية.
- موجودًا في طابور الانتخابات في موقع الاقتراع قبل وقت الإغلاق.

يحق لك في أي انتخابات ما يلي:

- طلب المساعدة من أحد موظفي موقع الاقتراع أو طلب مترجم شفوي إذا كنت تحتاج إلى مساعدة لغوية. الاتصال على الرقم 866-VOTE-NYC (866-868-3692) أو رقم TTY 212-487-5496 المخصص لضعاف السمع للحصول على مزيد من المعلومات بشأن المترجمين الشفويين.
- إحضار شخص لمساعدتك في التصويت (باستثناء صاحب العمل أو ممثل الاتحاد).
- إحضار مواد معك، ومنها هذا الدليل التوجيهي للناخب.
- التصويت حتى إذا كانت آلة التصويت معطلة.
- يمكنك التصويت باستخدام ورقة اقتراع مشفوعة بإفادة خطية إذا كان اسمك ليس مدرجًا في قائمة الناخبين في موقع الاقتراع المخصص لك.
- مكان اقتراع يسهل وصول ذوي الاحتياجات الخاصة إليه وخالٍ من الحواجز المادية.
- يمكنك استخدام آلة تصويت يسهل استخدامها بواسطة ذوي الاحتياجات الخاصة للإدلاء بصوتك في الاقتراع.
- يمكنك التصويت بصرف النظر عن قدرتك أو إعاقتك.

حقوق التصويت للأشخاص الذين صدرت بحقهم أحكام إدانة لارتكاب جريمة أو جناية:

- لا تمنعك الأحكام بالإدانة لارتكاب الجنح والمخالفات من التصويت، حتى إن كنت تقضي عقوبة في السجن.
- إذا كنت مسجونًا في الوقت الحالي بسبب حكم بالإدانة لارتكاب جناية، فإنك غير مؤهل للتصويت. ولكن إذا كنت مدانًا بجناية وكانت العقوبة معلقة، فيمكنك التصويت.
- إذا صدر ضدك حكم بالإدانة لارتكاب جناية وأُطلق سراحك من السجن، فإنه يمكنك التصويت. ولكن، يجب عليك التسجيل للتصويت مرة أخرى.
- إذا صدر ضدك حكم بالإدانة الفيدرالية لارتكاب جناية أو حكم بالإدانة لارتكاب جناية في ولاية أخرى، فلا يزال يحق لك التسجيل والتصويت في نيويورك.
- إذا كنت حاليًا تحت المراقبة أو الإفراج المشروط، فإنه يمكنك التصويت.
- إذا كنت حاليًا في السجن بسبب جنحة أو تنتظر المحاكمة، فإنه يمكنك التصويت.

مَن تتواصل معه إذا كنت بحاجة إلى الدعم:

- إذا كنت تواجه مشكلة في موقع الاقتراع المخصص لك، فأخبر أحد موظفي موقع الاقتراع أو تواصل مع مجلس الانتخابات في مدينة نيويورك على الرقم 866-VOTE-NYC (866-868-3692) أو رقم TTY 212-487-5496.
- إذا تم انتهاك حقوقك، فيمكنك الاتصال بالخط الساخن لحماية الانتخابات للتحدُّث إلى أحد المتطوعين المدربين لحماية الانتخابات والحصول على دعم قانوني مجاني من خلال الرقم 866-OUR-VOTE (866-687-8683).
- شارك شكواك مع المدعي العام في نيويورك بالاتصال على الرقم 390-2992 (866) أو زيارة الموقع الإلكتروني ag.ny.gov/election-hotline.

إمكانية وصول ذوي الاحتياجات الخاصة

يحق لكل ناخب في نيويورك الإدلاء بصوته في الاقتراع بخصوصية واستقلالية. إذا كنت بحاجة إلى المساعدة في ملء ورقة اقتراعك بسبب إعاقة أو الإجادة المحدودة للغة الإنجليزية، فإنه يمكنك الحصول على الدعم.

الاقتراع الغيابي الميسّر

إذا كنت مصابًا بضعف البصر أو يتعذَّر عليك التعليم على ورقة الاقتراع، فلا يزال يمكنك التصويت بالبريد. يمكنك طلب ورقة اقتراع غيابي يسهل استخدامها بواسطة ذوي الاحتياجات الخاصة ويمكن قراءتها بواسطة قارئ شاشة وملؤها باستخدام جهاز كمبيوتر. لطلب ورقة اقتراع غيابي يسهل استخدامها بواسطة ذوي الاحتياجات الخاصة، قُم بزيارة الموقع الإلكتروني: **nycabsentee.com/accessibility**
أو اتصل على الرقم **866-VOTE-NYC (866-868-3692)** أو رقم **TTY 212-487-5496** المخصص لضعاف السمع.

خدمات اللغة والترجمة الفورية

يتوفر مترجمون شفويون في العديد من مواقع الاقتراع في جميع أنحاء المدينة. لك الحق في إحضار شخص، ويشمل ذلك أحد أفراد الأسرة أو أحد الأصدقاء أو مترجمًا شفويًا، لمساعدتك في فهم ورقة اقتراعك وإكمالها.

يمكنك التعرف على مواقع الاقتراع التي توفر مترجمين شفويين على الموقع الإلكتروني
arabic.nycvotes.org/accessibility.
يمكنك أيضًا الاتصال على الرقم
866-VOTE-NYC (866-868-3692).

جهاز وضع العلامات في بطاقات الاقتراع

تتوفر في جميع مواقع الاقتراع أجهزة وضع العلامات على أوراق الاقتراع **(Ballot marking devices, BMD)** لتحسين تيسيرات الوصول لذوي الإعاقة من الناخبين المكفوفين أو مَن يعانون ضعف البصر أو إعاقة أو حالة مرضية تجعل وضع علامة في ورقة الاقتراع باستخدام قلم أمرًا صعبًا أو مستحيلاً.

إذا كنت ترغب في استخدام أجهزة وضع العلامات على أوراق الاقتراع (BMD)، فما عليك إلا طلب ذلك من موظف موقع الاقتراع! يمكنك استخدامه لعرض ورقة الاقتراع على شاشة العرض، أو ترجمة ورقة اقتراعك إلى لغات أخرى، أو الاستماع إلى الاختيارات المفضلة لديك من خلال سماعات الرأس.

يوفر الجهاز أربع طرق لوضع العلامات في بطاقة اقتراعك:

شاشة تعمل باللمس

لوحة المفاتيح (برايل)

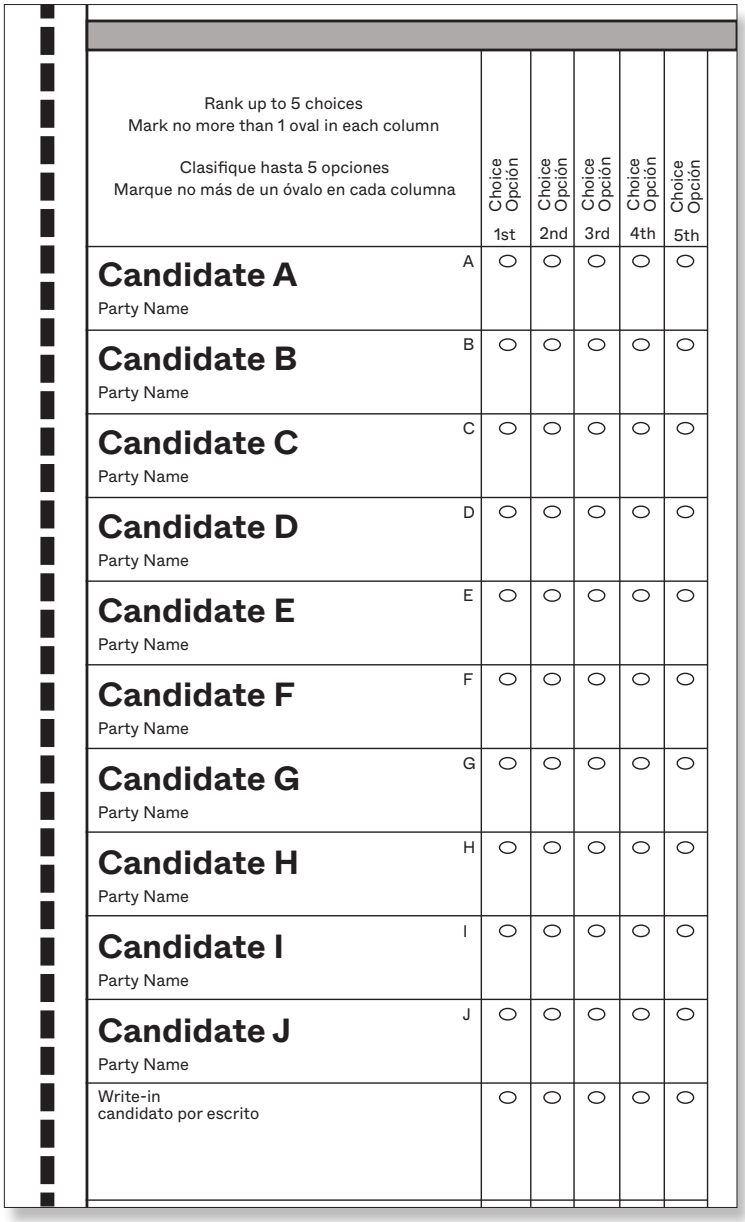
جهاز الرشفة والنفخة

دواسة الاختيار

- يمكنك النقر على "ZOOM IN" (تكبير) لجعل النص أكبر، أو "ZOOM OUT" (تصغير) لإعادة النص إلى الحجم الأصلي، أو تحديد "HIGH CONTRAST" (التباين العالي) لعرض ورقة الاقتراع بنص أبيض على خلفية سوداء.
- يمكنك أيضًا تكرار الصوت وضبط سرعته ومستوى صوت المقطع الصوتي في سماعات الرأس.
- تذكَّر! لن تصبح تحديدات اقتراعك نهائية حتى تقوم بإدخال ورقة اقتراعك التي وضعت علامات عليها في الماسح الضوئي ثم الإدلاء بصوتك.
- إذا كنت ترغب في تلقي المساعدة عند إدخال ورقة اقتراعك في الماسح الضوئي، فسيساعدك في ذلك أحد موظفي موقع الاقتراع.

نموذج ورقة الاقتراع للتصويت حسب ترتيب التفضيلات

نموذج ورقة الاقتراع أدناه مخصص للعرض فقط. هذه ليست ورقة اقتراعك الفعلية ولن يُحتسب ملؤها على أنه إدلاء بصوتك.



Rank up to 5 choices Mark no more than 1 oval in each column Clasifique hasta 5 opciones Marque no más de un óvalo en cada columna		Choice Opción 1st	Choice Opción 2nd	Choice Opción 3rd	Choice Opción 4th	Choice Opción 5th
Candidate A Party Name	A	○	○	○	○	○
Candidate B Party Name	B	○	○	○	○	○
Candidate C Party Name	C	○	○	○	○	○
Candidate D Party Name	D	○	○	○	○	○
Candidate E Party Name	E	○	○	○	○	○
Candidate F Party Name	F	○	○	○	○	○
Candidate G Party Name	G	○	○	○	○	○
Candidate H Party Name	H	○	○	○	○	○
Candidate I Party Name	I	○	○	○	○	○
Candidate J Party Name	J	○	○	○	○	○
Write-in candidato por escrito		○	○	○	○	○

اختياراتي الأولى المفضلة

استخدم هذه الصفحة لإدراج الاختيارات الأولى المفضلة لديك لمجلس المدينة. يمكنك إحضار هذه الصفحة معك إلى موقع الاقتراع المخصص لك لتكون مرجعًا في أثناء ملء ورقة اقتراعك.

مجلس المدينة (City Council)

الأول
الثاني
الثالث
الرابع
الخامس

تذكير! قد تكون هناك مناصب إضافية مدرجة في ورقة اقتراعك اعتمادًا على حزبك ومحل إقامتك.

يمكنك معاينة نموذج ورقة اقتراعك من مجلس الانتخابات من خلال الموقع الإلكتروني **findmypollsite.vote.nyc**.

التصويت حسب ترتيب التفضيلات

لن تستخدم مدينة نيويورك **التصويت حسب ترتيب التفضيلات** إلا في الانتخابات الأولية والخاصة فيما يتعلق بالمناصب التابعة لبلدية المدينة. باستخدام التصويت حسب ترتيب التفضيلات، يمكنك اختيار ما يصل إلى خمسة مرشحين حسب الأفضلية عوضًا عن اختيار مرشح واحد فقط. يمنحك ذلك مساحة أكبر للتعبير عن رأيك في انتخاب المرشحين، ويمكن أن يؤدي إلى فوز مرشحين أكثر تنوعًا.

لماذا نستخدم التصويت حسب ترتيب التفضيلات؟

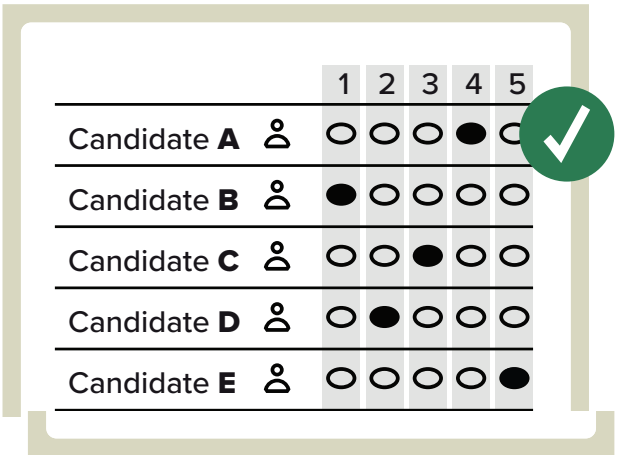
اختار سكان مدينة نيويورك استخدام التصويت حسب ترتيب التفضيلات في مقياس ورقة الاقتراع لعام 2019. وحقق تأييدهم نسبة قدرها 73.5%.

ما المناصب التي يمكنني التصويت لها باستخدام التصويت حسب ترتيب التفضيلات؟

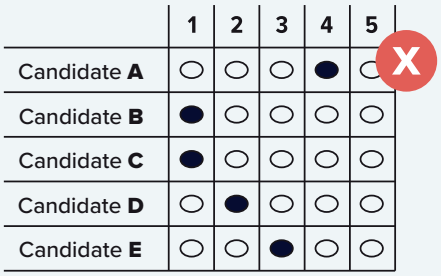
يمكنك التصويت لمجلس المدينة من خلال التصويت حسب ترتيب التفضيلات في شهر يونيو/ حزيران لهذا العام! ولكن على الأرجح لن تطبق المناصب الأخرى المدرجة على ورقة اقتراعك، مثل القضاة، التصويت حسب ترتيب التفضيلات نظرًا إلى أنها ليست مناصب تابعة للمدينة.

كيف يمكنني ملء ورقة اقتراعي باستخدام التصويت حسب ترتيب التفضيلات؟

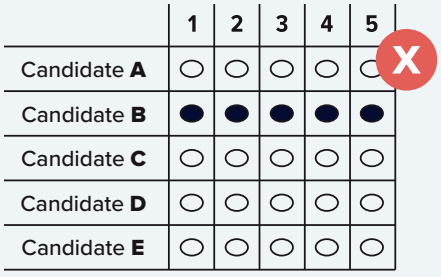
1. اختر المرشَّح الأول المفضل لديك وظلّل الشكل البيضاوي المجاور لاسمه أسفل العمود الأول بالكامل.
2. إذا كنت تفضل اختيار مرشَّح ثانٍ، فظلل الشكل البيضاوي المجاور لاسمه أسفل العمود الثاني.
3. يمكنك ترتيب ما يصل إلى خمسة مرشحين، إلا أنه لا يزال بإمكانك التصويت لمرشَّح واحد فقط. لا يؤثر ترتيب المرشحين الآخرين في اختيارك الأول المفضّل.



قُم بزيارة الموقع الإلكتروني **arabic.nycvotes.org/rcv-ballot** للتدرب على نموذج ورقة الاقتراع باستخدام التصويت حسب ترتيب التفضيلات.



لا تمنح الترتيب ذاته للعديد من المرشحين. إذا اخترت أكثر من مرشَّح واحد على أنه الاختيار الأول المفضل لديك، **فلن تكون ورقة اقتراعك صالحة**.

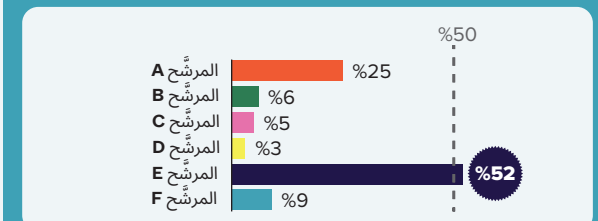


تجنب ترتيب المرشَّح ذاته لأكثر من مرة. إذا فعلت ذلك، فلن يُفرز إلا ترتيب المرشحين المفضلين لك فحسب.

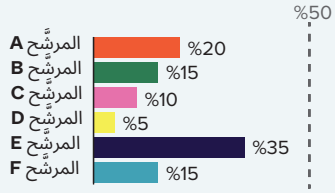
كيف تُفرز ورقة اقتراعي حسب ترتيب التفضيلات؟

للحصول على مزيد من المعلومات حول التصويت حسب ترتيب التفضيلات، اطَّلع على الأسئلة الشائعة بشأن التصويت حسب ترتيب التفضيلات في الصفحة 47 أو قُم بزيارة الرابط **arabic.nycvotes.org/rcv**.

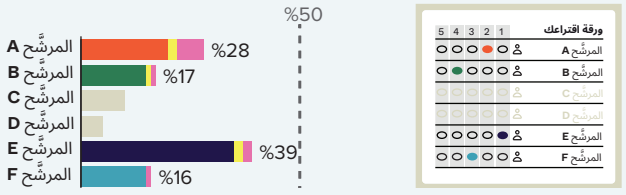
إذا حصل أحد المرشحين على نسبة تتجاوز 50% من إجمالي أصوات الاختيار الأول، فإنه يفوز في الانتخابات.



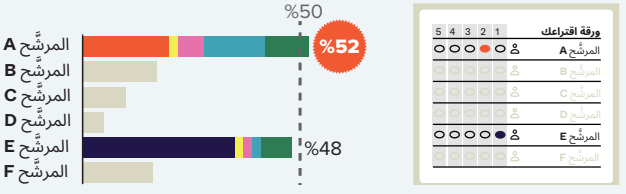
إذا لم يحصل أي مرشح على نسبة تتجاوز 50% من إجمالي أصوات الاختيار الأول، فستُفرز الأصوات في جولات لاحقة.



في كل جولة، يُستبعد المرشح الذي حصل على أقل عدد من الأصوات. إذا استُبعد أعلى مرشح مفضل لديك، فسيُفرز تصويتك حينها لصالح ثاني أعلى مرشَّح مفضل لديك في ورقة اقتراعك.



تستمر هذه العملية إلى أن يتبقى مرشحان فقط.



يفوز المرشح الذي حاز أغلبية الأصوات!

ما دور المسؤولين المنتخبين؟

يتخذ المسؤولون المنتخبون قرارات يوميًا تؤثر في الوظائف والإسكان والرعاية الصحية والتعليم والمزيد. تعرَّف على المزيد حول المناصب المدرجة على ورقة اقتراعك.

للاطلاع على أحدث قائمة للمرشحين عن حزبك في دائرتك الانتخابية، قُم بزيارة الرابط **arabic.nycvotes.org/candidates**.

مناصب المدينة

مجلس المدينة

مجلس المدينة هو السلطة التشريعية أو واضع القوانين في حكومة مدينة نيويورك. ويتكون من 51 عضوًا. تبلغ عادةً مدة ولاية أعضاء المجلس 4 سنوات (ويمكن أن تمتد لفترتين متتاليتين).

- وفقًا لتعداد 2020، سيُعاد تقسيم الدوائر الانتخابية لمجلس المدينة للتكيّف مع التغييرات التي طرأت على عدد السكان. ونتيجة لهذه العملية، ستبلغ مدة خدمة أعضاء المجلس المنتخبين لهذا العام سنتين في الدوائر الانتخابية التي تم تقسيمها حديثًا. وفي عام 2025، ستُستأنف فترات المجلس البالغة 4 سنوات.
- سن القوانين والتصويت عليها.
- التفاوض على ميزانية المدينة واعتمادها.
- مراقبة وكالات تابعة لبلدية المدينة.
- اتخاذ القرارات بشأن نمو مدينتنا وتطويرها.
- تقديم الدعم إلى الناخبين.

اعثر على الدائرة الانتخابية لمجلس المدينة الخاصة بك من خلال الرابط **findmypollsite.vote.nyc**.

مناصب المقاطعة

المدعي العام للدائرة القضائية

المدعي العام للدائرة القضائية هو النائب العام صاحب السلطة العليا في مقاطعته. وتبلغ مدة خدمته 4 سنوات. ولا توجد حدود زمنية لها.

- تحديد أي القضايا يجب ملاحقتها (وأيها لا).
- الإشراف على جميع المحاكمات الجنائية.
- التحقيق في السلوك الإجرامي ومقاضاة مرتكبيه.

القضاة

المحكمة المدنية – المقاطعة والدائرة الانتخابية

يمكن لقضاة المحكمة المدنية تمثيل المقاطعات أو الدوائر الانتخابية، لذا فقد ترى أكثر من قاضي محكمة مدنية واحد في ورقة اقتراعك. يُنتخب القضاة لمدة تبلغ 10 أعوام وينظرون في قضايا تشمل ما يلي:

- القضايا المدنية لما يصل إلى 50,000 دولار.
- المسائل والقضايا المحررة بين المالك والمستأجر التي تتضمن المحافظة على معايير الإسكان.
- الملاحقات الجنائية للجنح.

المناصب الحزبية

المناصب الحزبية ليست مناصب حكومية، ولكنها أدوار قيادية في الأحزاب السياسية المحلية. يرجى العلم أن المهام المحددة لكل منصب أدناه قد تختلف بناءً على حزبك السياسي ومحل إقامتك. استنادًا إلى حزبك، ربما تكون هناك العديد من المناصب الحزبية المدرجة في ورقة اقتراعك، مقسمة حسب النوع الجنساني، للمساعدة في تعزيز المساواة بين الجنسين.

المندوبون المدعوون إلى الاتفاقية القضائية

يختار مندوبو المؤتمر القضائي مرشحي حزبهم لدى المحكمة العليا بالولاية. تحدد الدائرة الانتخابية لجمعيتك التشريعية عدد المندوبين الذين يمكن التصويت لهم. توضح لك ورقة اقتراعك عدد المندوبين الذين يمكنك اختيارهم.

- يحضرون الاتفاقية القضائية الخاصة بحزبهم.
- يختارون مرشحي حزبهم لدى المحكمة العليا بالولاية في الانتخابات العامة.
- ويتم اختيار مندوبين بدلاء في حالة عدم قدرتهم على أداء خدمتهم (تمامًا مثل المندوبين الموجودين في لجنة المحلفين).

عضو لجنة الولاية

يمثِّل أعضاء لجنة الولاية الدائرة الانتخابية لجمعيتهم التشريعية داخل الأحزاب السياسية بالولاية. وتبلغ مدة خدمة أعضاء اللجنة عامين.

- ويحضرون مؤتمرات حزبهم بالولاية والاجتماعات السنوية.
- ويعملون حلقة اتصال بين مجتمعهم والمسؤولين المنتخبين المحليين وحكومة المدينة والمرشحين السياسيين.

عضو لجنة المقاطعة (County Committee)

يختار أعضاء لجنة المقاطعة رؤساء مقاطعة حزبهم السياسي ومرشحي حزبهم للانتخابات الخاصة بالولاية.

- ويختارون مرشحي الحزب للانتخابات الخاصة بالولاية.
- يصوتون على رؤساء مقاطعة حزبهم السياسي.
- يعتمدون ميزانية حزب المقاطعة وغيرها من السياسات الداخلية.

رئيس الدائرة الانتخابية

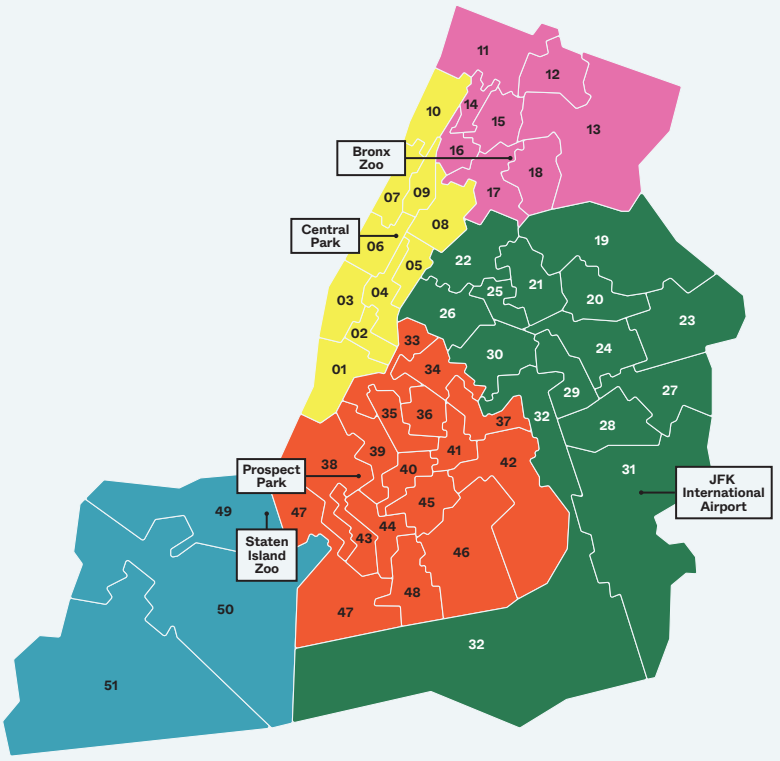
يساعد رؤساء الدائرة الانتخابية في إدارة الأحزاب السياسية في كل مقاطعة. يبلغ مدة خدمة رؤساء الدائرة عامين.

- ويتعاونون مع مجلس الانتخابات (Board of Elections) لترشيح موظفي مراكز الاقتراع.
- يرشح المرشحين لتولي المناصب القضائية في المحكمة المدنية والمحكمة العليا.
- يصوتون لقيادة حزبهم وقواعده.

خريطة مجلس مدينة نيويورك

- مدينة نيويورك لديها 51 دائرة انتخابية لمجلس المدينة
- يعيش حوالي 170,000 ناخب في كل دائرة انتخابية
- يعتمد مجلس المدينة ميزانية مخصصة لمدينة نيويورك تُقدر بحوالي 100 مليار دولار

اعثر على الدائرة الانتخابية لمجلس المدينة الخاصة بك من خلال الرابط findmypollsite.vote.nyc.



يوم في حياة أحد أعضاء مجلس المدينة

ماذا يفعل أعضاء المجلس من أجلك؟

- صياغة القوانين والتصويت عليها بشأن قضايا مثل الإسكان والرعاية الصحية والتعليم والسلامة العامة وغير ذلك المزيد. يمكن لأعضاء المجلس أيضًا الانضمام إلى اللجان المعنية بقضايا تتراوح بين الخدمات الموجهة للمسنيّن والشباب.
- يتعاونون مع عمدة المدينة لوضع ميزانية مخصصة للمدينة واعتمادها، وتُقدر بحوالي 100 مليار دولار. يدير أعضاء المجلس أيضًا ميزانية تُقدر بحوالي 5 ملايين دولار لبناء المدارس وإجراء تحسينات داخل دائرتهم الانتخابية، فضلاً عن تخصيص ميزانية إضافية تُقدر بحوالي 500,000 دولار تهدف إلى دعم المنظمات غير الهادفة للربح.
- مراقبة وكالات تابعة لبلدية المدينة تخدم سكان مدينة نيويورك، ومنها إدارة شرطة مدينة نيويورك وإدارة التعليم لمدينة نيويورك.
- تحديد استخدام المباني والأراضي في جميع أنحاء المدينة، بما في ذلك الإشراف على تقسيم الأراضي لمالكي العقارات، والحفاظ على المعالم التاريخية، وإدارة أراضي المدينة والمرافق العامة.
- مساعدة الناخبين مثلك. يمكن لأعضاء المجلس من خلال مناصبهم مساعدتك في معالجة قضايا مثل إعداد الضرائب، والإسكان الميسور التكلفة، وغرس الأشجار، والأرصفة المتسخة، وحفر الطرق، وسلامة المشاة، وغيرها. تواصل مع عضو المجلس إذا كنت بحاجة إلى مساعدة!

الدائرة الانتخابية رقم 19 لمجلس المدينة

الحزب الديمقراطي

- توني أفيلا
- كريستوفر باي
- بول دي جرازيانو

ستظهر هذه الشارة في حال كان المرشح مشاركًا في برنامج مطابقة الأموال التابع لمدينة نيويورك، والمعني بمساعدة المرشحين في الاعتماد على سكان مدينة نيويورك لتمويل حملاتهم الانتخابية، وليس على المصالح الخاصة. تعرَّف على المزيد من خلال الصفحة 45.

للاطلاع على أحدث قائمة للمرشحين، والعثور على مقاطع فيديو خاصة بهم، ومقارنة مواقفهم نحو القضايا، قُم بزيارة الرابط **arabic.nycvotes.org/candidates**.

توني أفيلا

الحزب الديمقراطي

أهم 3 قضايا:

1. الحد من الجرائم بما فيها جرائم الكراهية
2. حماية مسكان الأسرة الواحدة أو لأسرتين
3. إعادة رصف طرق كوليدج بوينت على الفور

"ستمكنني خبرتي السابقة في حكومة المدينة/ الولاية والنشاط المجتمعي ومعرفتي بشمال شرق كوينز من البدء اعتبارًا من "اليوم الأول" في استعادة مستوى معيشتنا المتدهور ومساعدة الأعمال التجارية الصغيرة، والأهم من ذلك دعم الشرطة والحد من الجرائم. سأناضل من أجل الحفاظ على امتحان القبول بالمدارس الثانوية المتخصصة (SHSAT)، وتوسيع نطاق برامج الموهوبين والمتفوقين، وتمويل أنشطة ما بعد المدرسة، وتوسيع برامج كبار السن وإنشاء مراكز جديدة لكبار السن. إنني أحظى بتأييد حزب كوينز الديمقراطي وعضو مجلس الشيوخ توبي ستافيسكي، وعضوَي الجمعية التشريعية إد براونستين وديفيد ويبرين."

المهنة الحالية: متقاعد

المهن السابقة: عضو مجلس شيوخ الولاية (من 2010 إلى 2018)

التعليم: درجة البكالوريوس في العلوم السياسية من كلية هانتر

الانتماءات التنظيمية: عضو في منظمة فرسان كولومبوس (Knights of Columbus)؛ ومنظمة فرسان بيثياس (Knights of Pythias)؛ وتنظيم الماسونية

الخبرة العامة السابقة: عضو مجلس المدينة، ورئيس مجلس تقسيم المناطق (من 2001 إلى 2009)، ومساعد للعمدتين كوخ ودينكينز

الحزب المنتمى إليه: الحزب الديمقراطي

كريستوفر باي

الحزب الديمقراطي

أهم 3 قضايا:

1. منع الجريمة
2. السلامة العامة
3. تحسين مستوى مدارسنا

"بصفتي مواطنًا من سكان كوينز، قد شرفت بالعمل كمدعٍ عام في كوينز، حيث قمت بمقاضاة مرتكبي جرائم عنيفة وحاربت من أجل حقوق الضحايا. نشأت كشخص كوري أمريكي من الجيل الأول وابن معلم وعضو نقابي، وأنا أعلم مدى أهمية تمثيل العائلات العاملة بشكل لائق. إنني أترشح لأجعل منطقة كوينز أكثر أمانًا وقوة من أجل الجميع."

المهنة الحالية: مرشح بدوام كامل

المهن السابقة: مساعد المدعي العام للدائرة القضائية، والمدعي العام للدائرة القضائية لمنطقة كوينز

التعليم: كلية بينجامتون في جامعة ولاية نيويورك (SUNY)، وكلية الحقوق في جامعة مدينة نيويورك (CUNY)

الانتماءات التنظيمية: عضو مجلس إدارة رابطة المحامين الآسيويين الأمريكيين في نيويورك؛ وعضو مجلس إدارة رابطة المحامين الكوريين الأمريكيين في نيويورك الكبرى؛ وعضو الرابطة الوطنية للمدعين العموم لجزر آسيا والمحيط الهادئ

الخبرة العامة السابقة: منسق الاتصال المجتمعي لمكتب المدعي العام في منطقة كوينز لشؤون المهاجرين

الحزب المنتمى إليه: الحزب الديمقراطي

بول دي جرازيانو

الحزب الديمقراطي

أهم 3 قضايا:

1. حماية تقسيم المناطق المنخفضة الكثافة
2. الجريمة/ السلامة العامة
3. التحديات والفرص التعليمية

"كل شيء يبدأ من منازلنا، وإذا تدمرت أحياؤنا، فلا أهمية لأي شيء آخر."

حاولت الحاكمة كاثي هوكول في عام 2022 تدمير الأحياء المكونة من أسرة واحدة في جميع أنحاء الولاية وإصدار عفو شامل لجميع التحويلات غير القانونية في مدينة نيويورك، وتحاول القيام بذلك مجددًا.

لقد أوقفتها عند حدِّها وسأقوم بذلك مجددًا الآن بصفتي قائدًا على مستوى الولاية في هذه المعركة.

لقد كنت أحمي أحياءنا لمدة 30 عامًا في منطقة شمال شرق كوينز، وسأكافح دومًا من أجل الحفاظ على مستوى معيشتنا وقيمة ممتلكاتنا."

المهنة الحالية: التخطيط الحضري/ استخدام الأراضي/ مستشار المحافظة على المواقع التاريخية

المهن السابقة: المهن نفسها

التعليم: درجة الماجستير في الشؤون الحضرية من كلية هانتر/ ودرجة البكالوريوس في الأدب المقارن من جامعة ماساتشوس (UMASS)/ مدرسة البورنكس الثانوية للعلوم

الانتماءات التنظيمية: العديد من الجمعيات المدنية/ جمعيات مالكي المنازل في شمال شرق مقاطعة كوينز

الخبرة العامة السابقة: مستشار لعشرات المنظمات/ العديد من المسؤولين المنتخبين

الحزب المنتمى إليه: الحزب الديمقراطي

قارِن بين المرشحين

هذا العام، طلبنا من المرشحين مشاركة مواقفهم بشأن القضايا الثمانية التي أشار سكان مدينة نيويورك إلى كونها الأكثر أهمية بالنسبة إليهم، وذلك وفق استطلاع أجرته مؤخرًا جامعة كوينيبياك، وهي: الجريمة والتضخم وحماية الديمقراطية والإجهاض والإسكان الميسور التكلفة والتشرد وعدم المساواة العرقية وتغير المناخ. لمقارنة ردود المرشحين بشأن هذه القضايا، قُم بزيارة الرابط **arabic.nycvotes.org/compare**.

اعثر على الدائرة الانتخابية لمجلس المدينة الخاصة بك من خلال الرابط **findmypollsite.vote.nyc**.

	توني أفيلا ✓ الحزب الديمقراطي	**كريستوفر باي** ✓ الحزب الديمقراطي
الجريمة	إنني أدعم الشرطة وسأصوت ضد أي محاولة لتخفيض تمويل شرطة مدينة نيويورك (NYPD). إنني أؤيد إنشاء مركز شرطة جديد في شمال شرق كوينز وسأمول ذلك، وإنني أيضًا أؤيد مضاعفة العقوبات على جرائم الكراهية من أجل التصدي لزيادة الهجمات ضد الآسيويين والمعادية للسامية والمناهضة لمجتمع المثليين (LGBTQ+).	بصفتي مدعيًا عامًا في كوينز، حاربت من أجل ضحايا الجريمة كل يوم على مدار السنوات السبع الماضية. إن سيادة القانون ضرورية لأفراد مجتمعنا ليثقوا بنظام العدالة الجنائية لدينا ولردع العناصر السيئة عن ارتكاب الجرائم.
التضخم	لمساعدة المواطنين في التعامل مع التضخم، أنا أؤيد تخفيض ضرائب البنزين وضرائب ملكية المنازل/ الشقق/ الضرائب العقارية التعاونية، وضرائب الأعمال التجارية الصغيرة، مع نقل المدخرات إلى المستهلكين. إنني أدعم أيضًا إنشاء برامج مساعدة لتخفيض التكلفة المرتفعة للأدوية الموصوفة طبيًا.	عائلات الطبقة العاملة هي العمود الفقري لمجتمعنا، وقد أدى التضخم المتزايد إلى صعوبة تغطية هذه العائلات لنفقاتها. يجب أن يعمل قادتنا معًا لمحاربة التضخم والتأكد من أن أطفالنا لا يعانون من الجوع أو أن ملكية المنازل سهلة المنال.
حماية الديمقراطية	تُعد حماية أنظمة التصويت/ مسؤولي الانتخابات من التدخل السياسي ضرورة للحفاظ على ديمقراطيتنا. وتُعد حماية حقوق التصويت/ تسهيل عملية التصويت أيضًا أمرًا بالغ الأهمية. وأؤمن أيضًا بمنع الحملات الانتخابية في أيام الانتخابات بمواقع الاقتراع لمنع ترهيب الناخبين.	كان هناك انعدام للنزاهة في العملية السياسية. عندما يستخدم المرشحون غير المؤهلين الأكاذيب للفوز بالمناصب العامة، وعندما يدعم المسؤولون المنتخبون هؤلاء المرشحين، تفقد مجتمعاتنا الثقة بالعملية السياسية. إنني الشخص المؤهل الجديد لاستعادة الديمقراطية.

التدريب على التصويت حسب ترتيب التفضيلات

حاول ترتيب اختياراتك على ورقة الاقتراع التدريبية عبر الإنترنت! سنخبرك إذا ملأت ورقة الاقتراع الخاصة بك بشكل صحيح أو بكيفية تصحيحها إذا ارتكبت خطأ.

امسح ضوئيًا هنا أو قُم بزيارة الموقع الإلكتروني arabic.nycvotes.org/practice-ballot

بول دي جرازيانو ✓

الحزب الديمقراطي

إن الجريمة/ السلامة العامة من أهم 3 قضايا تواجهها الدائرة الانتخابية المجتمعية رقم 19. أصبحت مدينتنا أقل أمانًا مقارنةً بما كانت عليه قبل الجائحة، ويزداد استهداف الجرائم التي يتم ارتكابها بصورة فجة وبغيضة. نحتاج إلى المزيد من أفراد الشرطة، وأؤيد تقسيم قسم الشرطة رقم 109 إلى قسمين جديدين.

لقد ارتفع التضخم في العام الماضي إلى أعلى مستوياته خلال 40 عامًا، مما ألحق الضرر بالأسر الأقل دخلًا. وذلك يعني أن مدينة نيويورك شهدت انخفاضًا في القوة الشرائية للحد الأدنى للأجور الحالي وقدره 15 دولاراً في الساعة (وهو الحد الأدنى نفسه منذ عام 2019). يتمثَّل حلي لمساعدة هؤلاء المحتاجين في ربط زيادات الحد الأدنى للأجور بالتضخم.

ترعرعت زوجتي إلزبيتا في ظل الحكم الشيوعي في بولندا، وقد وصفت لي شكل الحياة التي عاشوها في ظل نظام حكم استبدادي، وفي حين أن نظامنا الديمقراطي قادر على تحمل الصدمات، لاحظنا مؤخرًا مدى هشاشته. ويجب علينا *دومًا* ضمان استمرار الانتقال السلمي للسلطة.

الدائرة الانتخابية رقم 20 لمجلس المدينة

الحزب الجمهوري

- جين ليانج داني تشين ✓
- يو تشينغ جيمس باي ✓

✓ ستظهر هذه الشارة في حال كان المرشح مشاركًا في برنامج مطابقة الأموال التابع لمدينة نيويورك، والمعني بمساعدة المرشحين في الاعتماد على سكان مدينة نيويورك لتمويل حملاتهم الانتخابية، وليس على المصالح الخاصة. تعرَّف على المزيد من خلال الصفحة 45.

للاطلاع على أحدث قائمة للمرشحين، والعثور على مقاطع فيديو خاصة بهم، ومقارنة مواقفهم نحو القضايا، قُم بزيارة الرابط **arabic.nycvotes.org/candidates**.

جين ليانج داني تشين ✓

الحزب الجمهوري

أهم 3 قضايا:

1. سلامة المجتمع
2. زيادة التغطية الشرطية والتمويل للشرطة
3. تقليل الاختناق المروري

"لقد كنت مناضلًا ومناصرًا للمجتمع. وكنت أعمل هناك للوقوف بجانب الناس والدفاع عن القيم المجتمعية والمستوى المعيشي بدايةً من القتال للحفاظ على امتحان القبول بالمدارس الثانوية المتخصصة (SHSAT) ووصولًا إلى العمل على تغيير مركز إيواء لم يتم تخطيطه على نحو سليم في حي كوليدج بوينت. سأواصل النضال من أجل أفراد هذا المجتمع بوصفي ممثلكم في مجلس المدينة."

المهنة الحالية: مدير التسويق الآسيوي – في مؤسسة (Prohealth Solutions)

المهن السابقة: غير متوفر

التعليم: غير متوفر

الانتماءات التنظيمية: مؤسس تحالف الصينيين الأمريكيين (Chinese American Alliance of USA)، ومؤسس ائتلاف (College Point Residents Coalition)

الخبرة العامة السابقة: قام بتسهيل إعداد تحويل مركز الإيواء الجنسي في حي كوليدج بوينت بمدينة نيويورك

الحزب المنتمى إليه: الحزب الجمهوري

يو تشينج جيمس باي

الحزب الجمهوري

أهم 3 قضايا:

1. السلامة العامة
2. دعم الأعمال التجارية الصغيرة
3. التعليم

"دعونا نتكاتف لتقديم المساعدة والدعم للأعمال التجارية الصغيرة، وتحسين مستوى المعيشة للأفراد والأسر العاملة بجد الذين يعيشون ويعملون هنا. تشكل السلامة العامة أحد مصادر القلق للمجتمع، إذ إن أطفالنا يستحقون تعليمًا جيدًا وفرصًا لإظهار إمكاناتهم الكامنة من خلال المدارس الثانوية المتخصصة وبرامج دعم الموهوبين والمتفوقين. التغيير أمر ضروري ولا ريب في قدومه، أدعوكم لمنحي الفرصة، ودعم حملتي والتصويت لصالحي، "فالتغيير قادم لا محالة."

المهنة الحالية: محاسب قانوني معتمد حر

المهن السابقة: محاسب لدى شركات المحاسبة العامة المتخصصة

التعليم: جامعة ولاية نيويورك في ألباني (درجة البكالوريوس في المحاسبة) - عام 1996

الانتماءات التنظيمية: رابطة فلاشينغ سنترال ليونز (Flushing Central Lions Club)، وشركة غرفة التجارة التايوانية في مدينة نيويورك (Taiwanese Chamber of Commerce of New York Inc)، الجمعية الصينية الأمريكية للمحاسبين المعتمدين

الخبرة العامة السابقة: غير متوفر

الحزب المنتمى إليه: الحزب الجمهوري

تابع NYC Votes

يمكنك متابعة NYC Votes لمعرفة آخر المستجدات بشأن الانتخابات!

@nycvotes

قارِن بين المرشحين

هذا العام، طلبنا من المرشحين مشاركة مواقفهم بشأن القضايا الثمانية التي أشار سكان مدينة نيويورك إلى كونها الأكثر أهمية بالنسبة إليهم، وذلك وفق استطلاع أجرته مؤخرًا جامعة كوينيبياك، وهي: الجريمة والتضخم وحماية الديمقراطية والإجهاض والإسكان الميسور التكلفة والتشرد وعدم المساواة العرقية وتغير المناخ. لمقارنة ردود المرشحين بشأن هذه القضايا، قُم بزيارة الرابط **arabic.nycvotes.org/compare**.

اعثر على الدائرة الانتخابية لمجلس المدينة الخاصة بك من خلال الرابط **findmypollsite.vote.nyc**.

	جين ليانج داني تشين ✓ الحزب الجمهوري	**يو تشينج جيمس باي** ✓ الحزب الجمهوري
الجريمة	سأعمل على الحد من الجرائم عن طريق زيادة الأموال، وإضافة المزيد من أفراد الشرطة في الشارع، بالإضافة إلى مركز شرطة متصل بالقمر الصناعي لتقليل زمن الاستجابة.	لم يقدِّم المرشح إجابة عن هذا السؤال.
التضخم	لم يقدِّم المرشح إجابة عن هذا السؤال.	لم يقدِّم المرشح إجابة عن هذا السؤال.
حماية الديمقراطية	سأحمي النظام الديمقراطي عن طريق تعزيز التغطية الديموغرافية للناخبين لمعرفة آراء الشعب بشكل أفضل.	لم يقدِّم المرشح إجابة عن هذا السؤال.

شاهد مقاطع الفيديو الخاصة بالمرشحين

قُم بزيارة الدليل التوجيهي للناخب لدينا عبر الإنترنت لمعرفة المزيد عن المرشحين! أدخل عنوانك للعثور على المرشحين المذكورين على ورقة اقتراعك، ثم زُر صفحاتهم الشخصية لمشاهدة مقاطع الفيديو الخاصة بهم.

امسح ضوئيًا هنا أو قُم بزيارة الموقع الإلكتروني **arabic.nycvotes.org/candidates**

الدائرة الانتخابية رقم 21 لمجلس المدينة

الحزب الديمقراطي

- حيرام مونسيراتي*
- فرانسيسكو بي مويا

ستظهر هذه الشارة في حال كان المرشح مشاركًا في برنامج مطابقة الأموال التابع لمدينة نيويورك، والمعني بمساعدة المرشحين في الاعتماد على سكان مدينة نيويورك لتمويل حملاتهم الانتخابية، وليس على المصالح الخاصة. تعرف على المزيد من خلال الصفحة 45.

للاطلاع على أحدث قائمة للمرشحين، والعثور على مقاطع فيديو خاصة بهم، ومقارنة مواقفهم نحو القضايا المختلفة، قُم بزيارة الرابط **arabic.nycvotes.org/candidates**.

*لم يقدم أي مرشح ملفًا شخصيًا كاملًا في الوقت المحدَّد لإدراجه في هذا الدليل التوجيهي المطبوع للناخب.

فرانسيسكو بي مويا

الحزب الديمقراطي

أهم 3 قضايا:

1. الإسكان الميسور التكلفة
2. التمويل المدرسي
3. حماية العمال

"لقد تشرفت بتمثيل أحياء إيست إلمهورست، وليفراك سيتي، وكورونا في مجلس المدينة منذ عام 2018. ولطالما ناضلت من أجل سكان نيويورك العاملين، ودافعت عن المهاجرين، وقاتلت لأجل كبار السن، وساعدت في تقديم المليارات للمدارس الحكومية، وأنا فخور بتوفير الآلاف من وحدات الإسكان الميسورة التكلفة، والمدارس الجديدة، ومركز رعاية كبار السن، ووظائف ذات أجور مجزية لأبناء مجتمعنا، وأشجع الاستثمار في الموارد بغية تحقيق الأمان في شوارعنا. نحن بحاجة إلى قيادة متمرسة ومتفانية لضمان إيصال جميع أصواتنا."

المهنة الحالية: عضو مجلس مدينة نيويورك عن الدائرة الانتخابية رقم 21

المهن السابقة: عضو الجمعية التشريعية لولاية نيويورك؛ العلاقات الحكومية

التعليم: درجة البكالوريوس من جامعة سانت جون، وزمالة مؤسسة ناشونال إربان فيلو (National Urban Fellow)، ودرجة الماجستير في الإدارة العامة من كلية باروخ

الانتماءات التنظيمية: رابطة كورونا ليونز (Corona Lions Club)؛ ورابطة سانت ليوز جولدن إيدج (St. Leo's Golden Age Club)

الخبرة العامة السابقة: عضو اللجنة التشريعية لولاية نيويورك؛ وزعيم الحزب الديمقراطي بالدائرة الانتخابية

الحزب المنتمى إليه: الحزب الديمقراطي

قارِن بين المرشحين

هذا العام، طلبنا من المرشحين مشاركة مواقفهم بشأن القضايا الثمانية التي أشار سكان مدينة نيويورك إلى كونها الأكثر أهمية بالنسبة إليهم، وذلك وفق استطلاع أجرته مؤخرًا جامعة كوينيبياك، وهي: الجريمة والتضخم وحماية الديمقراطية والإجهاض والإسكان الميسور التكلفة والتشرد وعدم المساواة العرقية وتغير المناخ. لمقارنة ردود المرشحين بشأن هذه القضايا، قُم بزيارة الرابط **arabic.nycvotes.org/compare**.

اعثر على الدائرة الانتخابية لمجلس المدينة الخاصة بك من خلال الرابط **findmypollsite.vote.nyc**.

	حيرام مونسيراتي* ✓ الحزب الديمقراطي	**فرانسيسكو بي مويا** ✓ الحزب الديمقراطي
الجريمة	لم يقدِّم المرشح إجابة عن هذا السؤال.	إن العمل على جعل مجتمعنا مكان آمن هو أولوية قصوى. إلى جانب ذلك، نحن بحاجة إلى الاستثمار في البرامج المعنية بمنع الشباب من الانضمام إلى العصابات، وعلاج الإدمان والأمراض العقلية، وبناء الثقة بين جهات إنفاذ القانون ومجتمعنا فضلًا عن إخضاعهم للمساءلة.
التضخم	لم يقدِّم المرشح إجابة عن هذا السؤال.	يتجلى أثر التضخم أمامنا جميعًا في متاجر البقالة، فالأسعار لا تتوانى عن الارتفاع، في حين تشهد الأجور حالة من الركود. وفي هذا الشأن، يتعيَّن علينا حماية المستهلكين من التلاعب في الأسعار، لذا قمت بفرض حد أقصى على الرسوم التي يمكن أن تفرضها تطبيقات التوصيل كوسيلة حماية عامة لسكان نيويورك من الخداع.
حماية الديمقراطية	لم يقدِّم المرشح إجابة عن هذا السؤال.	نحن بحاجة لتعزيز سُبل الوصول والمشاركة في قرارات الحكومة، إذ تتمثل إحدى الطرق في تعزيز إمكانية الوصول إلى عملية التصويت، ولطالما كنت فخورًا برعاية قانون حق التصويت في الانتخابات البلدية، والذي يسمح لغير المواطنين بالتصويت في انتخابات مدينة نيويورك.

الدائرة الانتخابية رقم 22 لمجلس المدينة

الحزب الديمقراطي

- تيفاني إل كابان ✓
- تشارلز كاسترو* ✓

✓ ستظهر هذه الشارة في حال كان المرشح مشاركًا في برنامج مطابقة الأموال التابع لمدينة نيويورك، والمعني بمساعدة المرشحين في الاعتماد على سكان مدينة نيويورك لتمويل حملاتهم الانتخابية، وليس على المصالح الخاصة. تعرف على المزيد من خلال الصفحة 45.

للاطلاع على أحدث قائمة للمرشحين، والعثور على مقاطع فيديو خاصة بهم، ومقارنة مواقفهم نحو القضايا المختلفة، قُم بزيارة الرابط **arabic.nycvotes.org/candidates**.

*لم يقدم أي مرشح ملفًا شخصيًا كاملًا في الوقت المحدَّد لإدراجه في هذا الدليل التوجيهي المطبوع للناخب.

تيفاني إل كابان ✓

الحزب الديمقراطي

أهم 3 قضايا:

1. استراتيجيات السلامة العامة المستندة إلى الأدلة
2. شوارع مخصصة للمشاة وراكبي الدراجات
3. الإسكان الميسور التكلفة الدائم

"في سنوات عملها كمحامية عامة، قاتلت تيفاني من أجل سكان نيويورك في حين لم يساندهم أحد. وهي تخدم الآن جميع سكان الدائرة الانتخابية رقم 22. في فترة ولايتها الأولى، جلبت زيادة من جمع القمامة، وقامت بتحسينات في سلامة الشوارع، وارتقت بمستوى مترو الأنفاق في الدائرة الانتخابية، ووافقت على أكثر من 300 وحدة من الإسكان الميسور التكلفة ومتنزه جديد على الواجهة البحرية، وأقرت سبعة تشريعات مؤثرة. شاركت في رئاسة تجمع المثليين (LGBTQIA+) في المجلس."

المهنة الحالية: عضوة في مجلس مدينة نيويورك

المهن السابقة: كبيرة الاستراتيجيين في حزب الأسر العاملة؛ المحامية العامة في مؤسسة (Legal Aid Society) ومؤسسة (NY Co. Defender Services)

التعليم: درجة الدكتوراه من كلية القانون بنيويورك إدرجة البكالوريوس من جامعة ولاية بنسلفانيا المدرسة المتوسطة (St. Francis Prep)، ومدرسة (JHS210)، ومدرسة (PS62)

الانتماءات التنظيمية: حزب الأسر العاملة، منظمة الديمقراطيين الاشتراكيين في أمريكا، وحركة لوكال بروجرس، ومنظمة ميجينتي، مجتمع المثليين (LGBT, NYC)، ونقابة المحامين في بورتوريكو.

الخبرة العامة السابقة: عضوة في مجلس مدينة نيويورك

الحزب المنتمى إليه: الحزب الديمقراطي

قارِن بين المرشحين

هذا العام، طلبنا من المرشحين مشاركة مواقفهم بشأن القضايا الثمانية التي أشار سكان مدينة نيويورك إلى كونها الأكثر أهمية بالنسبة إليهم، وذلك وفق استطلاع أجرته مؤخرًا جامعة كوينيبياك، وهي: الجريمة والتضخم وحماية الديمقراطية والإجهاض والإسكان الميسور التكلفة والتشرد وعدم المساواة العرقية وتغير المناخ. لمقارنة ردود المرشحين بشأن هذه القضايا، قُم بزيارة الرابط **arabic.nycvotes.org/compare**.

اعثر على الدائرة الانتخابية لمجلس المدينة الخاصة بك من خلال الرابط **findmypollsite.vote.nyc**.

	تيفاني إل كابان ✓ الحزب الديمقراطي	**تشارلز كاسترو*** ✓ الحزب الديمقراطي
الجريمة	نحن بحاجة إلى الاستثمار في ما نعرف أنه مُجدٍ للحد من العنف: الإسكان الميسور التكلفة، والوظائف الجيدة، وخدمات الصحة العقلية الوفيرة، وبرامج الوقاية من العنف التي أثبتت جدواها. حان الوقت للتخلص من الاستراتيجيات الفاشلة للشرطة واستراتيجيات الاعتقال التي لا تؤدي إلا إلى استمرار الصدمة النفسية والتجريم.	لم يقدِّم المرشح إجابة عن هذا السؤال.
التضخم	لقد تحدثت بقوة ضد زيادة أسعار مرافق (ConEd) وزيادات مجلس إرشادات الإيجار. تكافح الطبقة العاملة في نيويورك من أجل تغطية نفقاتها. إن إجبارها على دفع المزيد لن يؤدي إلا إلى خروجها من نيويورك وجعلها بمثابة ساحة لعب للأثرياء.	لم يقدِّم المرشح إجابة عن هذا السؤال.
حماية الديمقراطية	يدير مكتبي عملية موازنة تشاركية قوية على وجه التحديد لأننا نؤمن بأن الديمقراطية هي العامل الأساسي لمدينة صالحة للعيش. أنا أؤمن بالديمقراطية، ليس يوم الانتخابات فقط، ولكن كل يوم وفي كل مكان، من موقع العمل إلى مبنى المدرسة.	لم يقدِّم المرشح إجابة عن هذا السؤال.

الدائرة الانتخابية رقم 23 لمجلس المدينة

الحزب الديمقراطي

- ستيف بيهار
- ليندا لي
- ربيعة رحمن

ستظهر هذه الشارة في حال كان المرشح مشاركًا في برنامج مطابقة الأموال التابع لمدينة نيويورك، والمعني بمساعدة المرشحين في الاعتماد على سكان مدينة نيويورك لتمويل حملاتهم الانتخابية، وليس على المصالح الخاصة. تعرَّف على المزيد من خلال الصفحة 45.

للاطلاع على أحدث قائمة للمرشحين، والعثور على مقاطع فيديو خاصة بهم، ومقارنة مواقفهم نحو القضايا، قُم بزيارة الرابط **arabic.nycvotes.org/candidates**.

ستيف بيهار

الحزب الديمقراطي

"انتقلت عائلتي إلى مجتمعنا هذا عندما كنت في السادسة من عمري. وتخرجت في مدارس (PS 46)، و(MS 74)، وثانوية (Cardozo High School)
لقد كنت قائداً مجتمعياً لعقود وقضيت 6 سنوات مستشاراً لعضو المجلس غرودينشيك."

أهم 3 قضايا:

1. السلامة العامة
2. التعليم
3. مستوى المعيشة

المهنة الحالية: محامٍ

المهن السابقة: محامي تمويل الشركات الدولية؛ ومستشار في مجلس مدينة نيويورك؛ ومستشار في مجلس شيوخ ولاية نيويورك؛ وصاحب عمل تجاري صغير؛ وأستاذ جامعي

التعليم: كلية الحقوق بجامعة جورج تاون، LL.M (ماجستير في القانون)، الأوراق المالية والتنظيم المالي؛ ودرجة الدكتوراه من جامعة تولين؛ ودرجة ماجستير في الإدارة العامة، والتمويل والإدارة العامة من جامعة تولين؛ ودرجة البكالوريوس في الاقتصاد والعلوم السياسية من الجامعة في ألباني

الانتماءات التنظيمية: عضو نقابة المحامين في ولاية نيويورك، وعضو نقابة المحامين في مونتانا

الخبرة العامة السابقة: محامٍ بهيئة الأوراق المالية والبورصات الأمريكية؛ ومستشار في مجلس شيوخ ولاية نيويورك؛ ومستشار في مجلس مدينة نيويورك

الحزب المنتمى إليه: الحزب الديمقراطي

ليندا لي

الحزب الديمقراطي

أهم 3 قضايا:

1. جعل مجتمعنا أكثر أمنًا.
2. زيادة الوصول إلى التعليم عالي الجودة.
3. تحسين نوعية حياتنا.

"أفتخر بتمثيل منطقة شرق كوينز – فهي موطن العديد من عائلات الطبقة العاملة، وأصحاب الأعمال التجارية الصغيرة، والمهنيين الشباب، والعديد من كبار السن. غير أن لدينا مشاكل تتطلب قيادة حقيقية ومستجيبة. فضرائب الممتلكات في زيادة، والأعمال التجارية الصغيرة تعاني، وبنيتنا التحتية بحاجة إلى تحسينات كما رأينا بوضوح بعد إعصار إيدا. نحن بحاجة إلى ضمان وجود أصوات المجتمع في طليعة كل المشاكل التي نتناولها على المستوى المحلي.

منذ أن شغلت المنصب العام الماضي، حاولت دائمًا دفع التشريعات والتمويلات التي سيكون لها تأثير مباشر وإيجابي على مجتمعاتنا عن طريق جعلنا أكثر أمانًا وتحسين مستوى معيشتنا."

المهنة الحالية: عضو في المجلس

المهن السابقة: مدير تنفيذي لدى مؤسسة (KCS)

التعليم: درجة البكالوريوس من كلية برنارد؛ درجة (MSW) من جامعة كولومبيا

الانتماءات التنظيمية: PS203، وNVCC

الخبرة العامة السابقة: المجلس المجتمعي رقم 11 (CB11)، ممثل سابق لدى مجالس التعليم لعموم المدينة (NYCCEC)

الحزب المنتمى إليه: الحزب الديمقراطي

ربيعة رحمن

الحزب الديمقراطي

أهم 3 قضايا:

1. تحسين خدمات وحقوق ذوي الهمم
2. الصحة العقلية للشباب والمجتمع
3. رعاية كبار السن والمتقاعدين

"أنا ربيعة رحمن، مرشحة لمجلس المدينة عن الدائرة الانتخابية رقم 23. أنا فخورة بقول إن كل ما يشغلني هو مجتمعي، ففي كثير من الأحيان، تتلاشى أصوات الناس العاديين في خضم المصالح ذات النفوذ، وإننا عندما نولي أولوية لاحتياجات أفراد المجتمع من ذوي الهمم، فنحن بذلك نتبع البوصلة الأخلاقية التي تحركها قيمنا وأولوياتنا. بوضع احتياجات ذوي الهمم في الصدارة، فإنه يمكننا بذلك ضمان إنفاق أموال ميزانيتنا في المجالات الأكثر أهمية. وهذا هو السبب وراء ترشحي لذلك المنصب، رغبةً في الكفاح من أجل أطفالنا ووضع مجتمعنا في طليعة عملية صنع القرار."

المهنة الحالية: المديرة التنفيذية الحالية لمؤسسة (ASHO)

المهن السابقة: مساعدة قانونية

التعليم: درجة الماجستير من كلية الحقوق بجامعة نيويورك (NYU)

الانتماءات التنظيمية: مؤسسة (ASHO)

الخبرة العامة السابقة: مديرة ميدانية

الحزب المنتمى إليه: الحزب الديمقراطي

قارِن بين المرشحين

هذا العام، طلبنا من المرشحين مشاركة مواقفهم بشأن القضايا الثمانية التي أشار سكان مدينة نيويورك إلى كونها الأكثر أهمية بالنسبة إليهم، وذلك وفق استطلاع أجرته مؤخرًا جامعة كوينيبياك، وهي: الجريمة والتضخم وحماية الديمقراطية والإجهاض والإسكان الميسور التكلفة والتشرد وعدم المساواة العرقية وتغير المناخ. لمقارنة ردود المرشحين بشأن هذه القضايا، قُم بزيارة الرابط **arabic.nycvotes.org/compare**.

اعثر على الدائرة الانتخابية لمجلس المدينة الخاصة بك من خلال الرابط **findmypollsite.vote.nyc**.

	ستيف بيهار ✓ الحزب الديمقراطي	**ليندا لي** ✓ الحزب الديمقراطي
الجريمة	لا يوجد ما هو أهم من السلامة العامة. أريد المزيد من رجال الشرطة في شوارعنا. وأؤمن بالشرطة المجتمعية. لقد لعبت دورًا أساسيًا في إنشاء قسم الشرطة 116 الجديد الذي ستخفف الضغط عن قسم الشرطة 105 ويضع المزيد من رجال الشرطة في شوارع كوينز الشرقية.	أنا مناصر قوي لتمويل ضباط إنفاذ القانون بشكلٍ تام مع الحفاظ على الشفافية والمساءلة. يجب أن نقلل من معدلات الجريمة، عن طريق نزع السلاح من الشوارع أولاً وقبل كل شيء، وعلاج أزمة الصحة العقلية، ومهاجمة تزايد جرائم الكراهية والتحيز.
التضخم	يدمر التضخم دخل الأسر العاملة ومدخراتها. وقد تسببت إعادة إحياء اقتصاد ما بعد الجائحة والغزو الروسي لأوكرانيا في إحداث التضخم الحالي. يعمل الاحتياطي الفيدرالي على خفض التضخم، في حين تتراجع القضايا المتعلقة بسلاسل التوريد والعرض والطلب لدينا.	بالرغم من أن التعامل مع التضخم يتم على المستوى الفيدرالي في الأساس، إلا أنه يجب علينا القيام بكل ما نستطيع لمساعدة الأسر ذات الدخل المنخفض والمتوسط التي تتعامل مع ارتفاع تكلفة الغاز والبقالة. كما يجب أن نحمّل الشركات والمرافق مسؤولية التلاعب في الأسعار.
حماية الديمقراطية	أظهر لنا تمرد السادس من يناير في مبنى الكابيتول مدى هشاشة الديمقراطية. كانت الولايات المتحدة منارة العالم للديمقراطية، لكن الأحداث التي وقعت في السادس من يناير/ كانون الثاني تسببت في الإضرار بسمعتنا. يجب أن يفعل المسؤولون المنتخبون كل ما بوسعهم لحماية مؤسساتنا الديمقراطية.	لقد أظهرت لنا أحداث السادس من يناير/ كانون الثاني مدى هشاشة ديمقراطيتنا. يجب أن نزيد الوصول إلى صندوق الاقتراع، وتيسير التصويت على الناس بالطريقة التي يختارونها - مبكرًا، أو عن طريق البريد، أو في يوم الانتخاب مع تسجيل المصوت في نفس اليوم.

تلقي تنبيهات الانتخابات

اشترك في تنبيهات الانتخابات عن طريق رسالة نصية أو عبر البريد الإلكتروني! ابقَ على اطلاع بالمواعيد النهائية المحددة وموعد التصويت.

امسح ضوئيًا هنا أو قُم بزيارة الموقع الإلكتروني nycvotes.org/stay-informed

ربيعة رحمن ✓

الحزب الديمقراطي

ضمان تحقيق السلامة العامة في مدينة نيويورك هو أمر بالغ الأهمية. يتعين إعادة النظر في قانون إصلاح الكفالة الحالي نظرًا إلى غياب فعاليته في الحد من الجريمة. الفشل في معالجة هذه القضية من شأنه ترك آثار سلبية على الاقتصاد. وعليه، فإنه من الضروري إيلاء أولوية لتطبيق تدابير فعالة للسلامة العامة.

ألحقت أزمة التضخم ضررًا بالأسر ذات الدخل المنخفض، فأصبح من الصعب توفير الاحتياجات الأساسية، مثل الطعام. ولهذا، سأعمل على احتواء أزمة التضخم من خلال المناداة بتوفير الإسكان الميسور التكلفة وخدمات الرعاية الصحية عالية الجودة والتعليم. وهذا من شأنه إقامة مجتمع يتسم بالمرونة ويسوده الإنصاف، بحيث يتمكن الجميع من تحقيق النجاح.

لا يقتصر خطر الاستبداد على بعض السياسيين فحسب، بل على فشل الأحزاب السياسية في دعم المبادئ الديمقراطية وتأجيج الاستقطاب السياسي أيضًا. سأعمل على حماية نظامنا الديمقراطي ورعاية الحقوق والحريات الخاصة بسكان مدينة نيويورك.

التدريب على التصويت حسب ترتيب التفضيلات

حاول ترتيب اختياراتك على ورقة الاقتراع التدريبية عبر الإنترنت! سنخبرك إذا ملأت ورقة الاقتراع الخاصة بك بشكل صحيح أو بكيفية تصحيحها إذا ارتكبت خطأ.

امسح ضوئيًا هنا أو قُم بزيارة الموقع الإلكتروني arabic.nycvotes.org/practice-ballot

لا توجد انتخابات أولية في الدائرة الانتخابية رقم 24 لمجلس المدينة.

لا تُجرى الانتخابات الأولية إلا عندما يترشح أكثر من مرشح واحد لتمثيل حزبه. ومع ذلك، ستنعقد انتخابات عامة لهذه الدائرة الانتخابية لمجلس المدينة في نوفمبر/ تشرين الثاني.

شاهد مقاطع الفيديو الخاصة بالمرشحين

قُم بزيارة الدليل التوجيهي للناخب لدينا عبر الإنترنت لمعرفة المزيد عن المرشحين! أدخل عنوانك للعثور على المرشحين المذكورين على ورقة اقتراعك، ثم زُر صفحاتهم الشخصية لمشاهدة مقاطع الفيديو الخاصة بهم.

امسح ضوئيًا هنا أو قُم بزيارة الموقع الإلكتروني
arabic.nycvotes.org/candidates

الدائرة الانتخابية رقم 25 لمجلس المدينة

الحزب الديمقراطي

- فاطمة باريات*
- شيكار كريشنان ✓
- ريكاردو جي باتشيكو ✓

✓ ستظهر هذه الشارة في حال كان المرشح مشاركًا في برنامج مطابقة الأموال التابع لمدينة نيويورك، والمعني بمساعدة المرشحين في الاعتماد على سكان مدينة نيويورك لتمويل حملاتهم الانتخابية، وليس على المصالح الخاصة. تعرف على المزيد من خلال الصفحة 45.

للاطلاع على أحدث قائمة للمرشحين، والعثور على مقاطع فيديو خاصة بهم، ومقارنة مواقفهم نحو القضايا المختلفة، قُم بزيارة الرابط **arabic.nycvotes.org/candidates**.

*لم يقدم أي مرشح ملفًا شخصيًا كاملًا في الوقت المحدَّد لإدراجه في هذا الدليل التوجيهي المطبوع للناخب.

شيكار كريشنان ✓

الحزب الديمقراطي

أهم 3 قضايا:

1. توفير رعاية صحية عالية الجودة
2. توسيع المنتزهات/ المساحات المفتوحة وتحسينها
3. الاستثمار في التعليم بمرحلة الطفولة المبكرة

"بصفتي عضوًا في مجلسكم وأول مسؤول منتخب من أصول أمريكية هندية على الإطلاق في حكومة مدينة نيويورك، فإنني قررت خوض الانتخابات مرة أخرى لمواصلة النضال من أجل الحصول على الموارد التي تستحقها مجتمعاتنا ومن أجل مدينة تعمل لصالح الجميع.

إنني فخور بما أنجزناه بدايةً من استثمارات إنقاذ الأرواح في مستشفى إلمهورست، والبرامج الجديدة لدعم الأسر المهاجرة، ومرورًا بأول سباق للكلاب أمام الجمهور بمجتمعنا، ووصولًا إلى أكبر ميزانية مخصصة للحدائق في تاريخ المدينة.

يمكننا معًا بناء مدينة يستفيد كل من فيها بخدمات الرعاية الصحية والحدائق والمساحات المفتوحة، وتتمتع جميع الأسر العاملة فيها برعاية مجانية في مرحلة الطفولة المبكرة.

هذا هو المستقبل الذي سأواصل الكفاح من أجله."

المهنة الحالية: عضو في مجلس مدينة نيويورك

المهن السابقة: محامي في الحقوق المدنية

التعليم: مدرسة كوبر يونيون (للهندسة)، وكلية الحقوق بجامعة ميتشيجان

الانتماءات التنظيمية: غير متوفر

الخبرة العامة السابقة: عضوة في المجلس

الحزب المنتمى إليه: الحزب الديمقراطي

ريكاردو جي باتشيكو

الحزب الديمقراطي

أهم 3 قضايا:

1. السلامة العامة
2. التعليم
3. المسطحات الخضراء الفعلية

"أنا ريكاردو باتشيكو، أحد المشرحين على مقعد مجلس المدينة ممثّلًا عن أحياء جاكسون هايتس وإلمهورست.

أنا أحد المهاجرين، ونتاج لنظام المدارس الحكومية في مدينة نيويورك، إلى جانب كوني محاربًا قديمًا في مشاة البحرية الأمريكية، ورقيبًا متقاعدًا من شرطة مدينة نيويورك (NYPD)، أشغل حاليًا منصب رئيس المجلس الاستشاري لكبار السن في SELFHELP/NORC، ورئيس جاكسون هايتس كوؤبس أليانز، ورئيس سابق لدمعةي الآباء والمعلمين في مدرسة IS145، وشغلت منصب رئيس المجلس التعاوني لمدة 7 سنوات، أنا أب فخور لنجل واحد، وجد لثلاثة أطفال، رجل لاتيني مثلي الجنس منفتح، ونائب الرئيس السابق لرابطة الضباط المثليين.

وأنا أحد أعضاء مجتمعنا المتفانين والساعيين ببساطة نحو التغيير. وأطلب منكم بكل احترام التصويت لصالحي."

المهنة الحالية: رقيب متقاعد من شرطة مدينة نيويورك (NYPD)

المهن السابقة: رقيب في شرطة مدينة نيويورك (NYPD)

التعليم: كلية جون جاي

الانتماءات التنظيمية: مؤسسة (NORC)، مجموعة أليانز، ورابطة (GOAL)

الخبرة العامة السابقة: مشاة البحرية الأمريكية، وشرطة مدينة نيويورك (NYPD)

الحزب المنتمى إليه: الحزب الديمقراطي

قارِن بين المرشحين

قُم بزيارة الدليل التوجيهي للناخب لدينا عبر الإنترنت لمعرفة موقف المرشحين من القضايا التي تهمك كثيرًا، ثم قارِن بين وجهات نظرهم جنبًا إلى جنب.

امسح ضوئيًا هنا أو قُم بزيارة الموقع الإلكتروني arabic.nycvotes.org/compare

قارِن بين المرشحين

هذا العام، طلبنا من المرشحين مشاركة مواقفهم بشأن القضايا الثمانية التي أشار سكان مدينة نيويورك إلى كونها الأكثر أهمية بالنسبة إليهم، وذلك وفق استطلاع أجرته مؤخرًا جامعة كوينيبياك، وهي: الجريمة والتضخم وحماية الديمقراطية والإجهاض والإسكان الميسور التكلفة والتشرد وعدم المساواة العرقية وتغير المناخ. لمقارنة ردود المرشحين بشأن هذه القضايا، قُم بزيارة الرابط **arabic.nycvotes.org/compare**.

اعثر على الدائرة الانتخابية لمجلس المدينة الخاصة بك من خلال الرابط **findmypollsite.vote.nyc**.

	فاطمة باريات* الحزب الديمقراطي	**شيكار كريشنان** ✓ الحزب الديمقراطي
الجريمة	لم يقدِّم المرشح إجابة عن هذا السؤال.	يستحق الجميع الشعور بالأمان في أثناء المشي إلى المنزل أو في قطارات الأنفاق أو في دور العبادة. إن السلامة هي أهم المسؤوليات الواقعة على عاتق حكومتنا. نحتاج إلى حلول شاملة بدايةً من الصحة العقلية والإسكان ووصولًا إلى المراكز المجتمعية. نحافظ على أمان المجتمعات عن طريق الاستثمار فيها مبكرًا.
التضخم	لم يقدِّم المرشح إجابة عن هذا السؤال.	ويزدهر اقتصادنا أيضًا عندما يملك كل مواطن من سكان نيويورك وعائلته وجيرانه الموارد اللازمة للازدهار. تتمثل الطريقة الأكثر فاعلية لمواجهة أزمة التضخم في إنشاء مدينة يحصل فيها الجميع على راتب يضمن لهم حياة كريمة، وتُقدم فيها خدمات رعاية صحية عالية الجودة ومنازل ميسورة التكلفة وخدمات رعاية الأطفال.
حماية الديمقراطية	لم يقدِّم المرشح إجابة عن هذا السؤال.	التصويت حق أساسي، ونحن نحمي ديمقراطيتنا من خلال كفالة ممارسة الجميع لهذا الحق بحرية دون تمييز. يتعين علينا جعل عملية التصويت أكثر سهولة وأيسر منالًا. بصفتي عضوًا في المجلس، لطالما قاتلت بضراوة لحماية الحق في التصويت، وسأظل أقاتل لأجل هذا.

تلقي تنبيهات الانتخابات

اشترك في تنبيهات الانتخابات عن طريق رسالة نصية أو عبر البريد الإلكتروني! ابقَ على اطلاع بالمواعيد النهائية المحددة وموعد التصويت.

امسح ضوئيًا هنا أو قُم بزيارة الموقع الإلكتروني nycvotes.org/stay-informed

ريكاردو جي باتشيكو ✓

الحزب الديمقراطي

أدعم نهجًا متوازنًا للعمل الشرطي، فضلًا عن تسخير موارد كافية للحفاظ على السلامة العامة، بجانب تقديم خدمات موسعة للصحة العقلية بهدف خدمة من هم في حاجة لذلك.

تنفق الأسر ذات الدخلين الثابت والمنخفض الجزء الأكبر من دخلها على أساسيات المعيشة، مثل السكن والكهرباء والتنقلات والغذاء.

أؤيد تقديم إعفاءات ضريبية للأعمال التجارية الصغيرة وأصحاب العقارات الصغيرة، فضلًا عن خلق فرص العمل، وسائل النقل ميسورة التكلفة

أدعم تطبيق نظام قوي لتمويل الحملات الانتخابية وضمان حماية الحقوق الانتخابية للجميع. وتشجيع مشاركة الناخبين.

الدائرة الانتخابية رقم 26 لمجلس المدينة

الحزب الديمقراطي

- هايلي كيم
- جولي وون

ستظهر هذه الشارة في حال كان المرشح مشاركًا في برنامج مطابقة الأموال التابع لمدينة نيويورك، والمعني بمساعدة المرشحين في الاعتماد على سكان مدينة نيويورك لتمويل حملاتهم الانتخابية، وليس على المصالح الخاصة. تعرَّف على المزيد من خلال الصفحة 45.

للاطلاع على أحدث قائمة للمرشحين، والعثور على مقاطع فيديو خاصة بهم، ومقارنة مواقفهم نحو القضايا، قُم بزيارة الرابط **arabic.nycvotes.org/candidates**.

هايلي كيم

الحزب الديمقراطي

أهم 3 قضايا:

1. استعادة التخفيضات التي حدثت لميزانية التعليم
2. الإسكان الميسور التكلفة وحماية المستأجرين
3. العدالة العرقية والاقتصادية

"وُلدت هايلي في سيول بكوريا الجنوبية وترعرعت في سانيسايد بكوينز. لقد كانت المعلمة والناشطة هايلي تكافح من أجل أسر نيويورك طوال حياتها المهنية. إنها الابنة الفخورة لأم عملت في مجال العناية بالأظافر وأب عمل في مجال الرعاية المنزلية. تعلم هايلي الصراعات التي تواجه سكان نيويورك من الطبقة العاملة وتتفهم الدور الذي يلعبه العِرق والوضع الاقتصادي في تفاقم تلك التحديات. ستكون هايلي مناصرة لأسرتك في مبنى بلدية المدينة وستعمل جاهدة على تطبيق تخفيضات التمويل على مدارسنا ومجتمعاتنا."

المهنة الحالية: أستاذة مساعدة في جامعة ولاية نيويورك (SUNY) في أولد ويستبوري

المهن السابقة: منظِّمة إسكان في مؤسسة مينكون سنتر فور كومينيتي أكشن، وأستاذة مساعدة في كلية هانتر

التعليم: درجة الماجستير من كلية هانتر، والبكالوريوس من كلية بورشيس التابعة لجامعة ولاية نيويورك (SUNY)

الانتماءات التنظيمية: منظمة الاشتراكيين الديمقراطيين في أمريكا، وحزب الأسر العاملة

الخبرة العامة السابقة: غير متوفر

الحزب المنتمى إليه: الحزب الديمقراطي

جولي وون

الحزب الديمقراطي

أهم 3 قضايا:

1. الإسكان الميسور التكلفة والتخطيط الشامل
2. الاستثمار في التعليم والمساحات الخضراء
3. ضمان تحقيق السلامة العامة المجتمعية

"بصفتي عضوة في المجلس، يشرفني أن أمثل صوت مجتمعنا في مبنى بلدية المدينة! خلال السنة الأولى من تولي المنصب، وافقت على إقامة 1,622 وحدة إسكان ميسورة التكلفة، فضلًا عن ضمان توفير خدمة WiFi مجانية، وخدمات تلفزيون الكابل، وخدمة الهاتف الخلوي لجميع سكان مباني هيئة الإسكان بمدينة نيويورك (NYCHA) ضمن الدائرة الانتخابية، وحصلت على أكثر من 50 مليون دولار كتمويل لأحيائنا، يشمل ذلك 11 مليون دولار موجهة لمدارسنا المحلية، و15 مليون دولار لتطوير حدائقنا. وبصفتي إحدى الأمهات بالمدينة، فضلًا عن كوني مهاجرة ومستأجرة، فلن أتوانى عن محاولة إنهاء أزمة الإسكان الميسور التكلفة ودفع حكومة المدينة نحو تقديم خدمات أفضل للعامة."

المهنة الحالية: عضوة في المجلس

المهن السابقة: استشارية الاستراتيجية الرقمية

التعليم: **جامعة سيراكيوز**

الانتماءات التنظيمية: غير تابعة لمؤسسة لكونها عضوة حالية في المجلس

الخبرة العامة السابقة: المجلس المجتمعي 2، لجنة التعداد السكاني الكامل لعام 2020 التابعة لمكتب رئيس حي كوينز: مؤسِّسة مجموعة تكنولوجي أكشن جروب (Technology Action Group)

الحزب المنتمى إليه: الحزب الديمقراطي

تلقي تنبيهات الانتخابات

اشترك في تنبيهات الانتخابات عن طريق رسالة نصية أو عبر البريد الإلكتروني! ابقَ على اطلاع بالمواعيد النهائية المحددة وموعد التصويت.

امسح ضوئيًا هنا أو قُم بزيارة الموقع الإلكتروني nycvotes.org/stay-informed

قارِن بين المرشحين

هذا العام، طلبنا من المرشحين مشاركة مواقفهم بشأن القضايا الثمانية التي أشار سكان مدينة نيويورك إلى كونها الأكثر أهمية بالنسبة إليهم، وذلك وفق استطلاع أجرته مؤخرًا جامعة كوينيبياك، وهي: الجريمة والتضخم وحماية الديمقراطية والإجهاض والإسكان الميسور التكلفة والتشرد وعدم المساواة العرقية وتغير المناخ. لمقارنة ردود المرشحين بشأن هذه القضايا، تفضَّل بزيارة الرابط **arabic.nycvotes.org/compare**.

اعثر على الدائرة الانتخابية لمجلس المدينة الخاصة بك من خلال الرابط **findmypollsite.vote.nyc**.

	هايلي كيم ✓ الحزب الديمقراطي	**جولي وون** ✓ الحزب الديمقراطي
الجريمة	يجب أن نعالج الأسباب الجذرية للجريمة عن طريق مكافحة الفقر، وتوفير فرص الحصول على إسكان، وتمويل خدمات الصحة العقلية. إن لم شمل المجتمعات وبرامج تدخُّل المتفرج وتحسين مستوى المعيشة مفتاح سلامة المجتمع.	لا تقتصر الحلول الشاملة المعنية بالسلامة العامة على إنفاذ القانون فقط، بل يجب علينا معالجة الأسباب الجذرية للجريمة من خلال زيادة التمويل في الموارد الخاصة بالصحة العقلية، وتوسيع نموذج العدالة الإصلاحية، وزيادة فرص العمل، وبناء وحدات الإسكان الميسورة التكلفة.
التضخم	لا يمكن للعديد من الأسر تحمل تكاليف الاحتياجات الأساسية، مثل أغراض البقالة الصحية، نظرًا إلى ارتفاع الأسعار في ظل ركود الأجور. يجب على الفور توجيه الموارد الموجودة في ميزانية المدينة نحو ضمان عدم تسبب الآثار المترتبة على التضخم في إحداث دمار اقتصادي لسكان نيويورك الضعفاء بالفعل.	بصفتي والدة، ومستأجرة، فأنا على دراية بالأثر الناجم عن ارتفاع الإيجارات، فضلًا عن الارتفاع المستمر لتكلفة المعيشة في حينا. ولهذا السبب عملت على توفير أكثر من 50 مليون دولار من التمويل للمدينة موجهة مباشرة نحو أحيائنا، وكافحت من أجل توفير أعداد غير مسبوقة من وحدات الإسكان الميسورة التكلفة.
حماية الديمقراطية	تتعرض الديمقراطية للهجوم في هذا الوطن. سأعمل على ضمان أن تكون مدينة نيويورك منارة للديمقراطية الشاملة، بدايةً من توسيع نطاق حقوق التصويت وزيادة معدلات التسجيل ووصولًا إلى تحسين وصول الناخبين إلى صناديق الاقتراع.	بصفتي عضوة في المجلس، فإن واجبي يحتم عليَّ الدفاع عن حق الناخبين في التصويت، وتزليل العقبات التي تحول دون وصولهم إلى صناديق الاقتراع. وفي هذا الصدد، فإنني مؤيدة كليًا للإجراءات المتخذة لحماية حقوق الناخبين، وزيادة ساعات التصويت المبكر ومواقعه، وتيسير عملية التصويت عبر البريد، والمزيد من الإجراءات الأخرى المرتبطة بالعملية الانتخابية.

لا توجد انتخابات أولية في الدائراتين الانتخابيتين رقم 27 و28 الانتخابات الأولية لمجلس المدينة.

لا تُجرى الانتخابات الأولية إلا عندما يترشح أكثر من مرشح واحد لتمثيل حزبه. ومع ذلك، ستنعقد انتخابات عامة لهذه الدوائر الانتخابية لمجلس المدينة في نوفمبر/ تشرين الثاني.

خطط لورقة اقتراعك

هل انتهيت من اختيار المرشحين؟
احتفظ باختياراتك التي ستأخذها معك
إلى موقع الاقتراع الخاص بك!

امسح ضوئيًا هنا أو قُم
بزيارة الموقع الإلكتروني
arabic.nycvotes.org/
plan-your-ballot

الدائرة الانتخابية رقم 29 لمجلس المدينة

الحزب الديمقراطي

- إيثان مايكل فيلدر ✓
- لين سي شولمان ✓
- سوخي سينج ✓

✓ ستظهر هذه الشارة في حال كان المرشح مشاركًا في برنامج مطابقة الأموال التابع لمدينة نيويورك، والمعني بمساعدة المرشحين في الاعتماد على سكان مدينة نيويورك لتمويل حملاتهم الانتخابية، وليس على المصالح الخاصة. تعرَّف على المزيد من خلال الصفحة 45.

للاطلاع على أحدث قائمة للمرشحين، والعثور على مقاطع فيديو خاصة بهم، ومقارنة مواقفهم نحو القضايا، قُم بزيارة الرابط **arabic.nycvotes.org/candidates**.

إيثان مايكل فيلدر ✓

الحزب الديمقراطي

أهم 3 قضايا:

1. تمويل التعليم بشكل كافٍ.
2. السلامة العامة والسلامة المرورية.
3. إسكان جديد ميسور التكلفة بالفعل.

"بوصفي محاميًا ومناصرًا للمجتمع، فإنني أشعر بالفخر بهذه الحملة المكونة من أولياء أمور المدارس الحكومية، وقادة المجتمع القدامى، والطلاب الذين يتشاركون مع الجيران حول التغيير الذي نحتاج إليه لمواجهة التحديات التي نشهدها."

المهنة الحالية: محامٍ عمالي

المهن السابقة: محامي شركات

التعليم: درجة الدكتوراه/ درجة الماجستير في الإدارة العامة من جامعة واشنطن بسانت لويس، ودرجة البكالوريوس من جامعة كورنيل

الانتماءات التنظيمية: جمعية خريجي مدرسة تاونسيند هاريس الثانوية

الخبرة العامة السابقة: عضو في المجلس المجتمعي المحلي رقم 6 في الفترة 2016-2022 وقائد منطقة الحزب الديمقراطي المنتخب في الفترة 2020-2022

الحزب المنتمى إليه: الحزب الديمقراطي

لين سي شولمان

الحزب الديمقراطي

أهم 3 قضايا:

1. تحسين الرعاية الصحية، وزيادة سعة المستشفيات
2. الاستثمار في مدارسنا المحلية
3. توفير الدعم لكبار السن والمتقاعدين في مجتمعنا

"قمت بالترشح لإعادة انتخابي لفترة ثانية لمواصلة العمل على جعل الرعاية الصحية ميسورة التكلفة وإتاحتها لكافة سكان مدينة نيويورك. في فترة ولايتي الأولى، كرئيسة للجنة الصحة، ساعدت على النهوض بمستوى الصحة في المدينة عبر تعزيز صحة المرأة، وتقديم أول خطة للحد من مرض السكري على مستوى المدينة وتحسين الخيارات الصحية لكبار السن.

وبينما نواصل جهودنا في التعافي من واحدة من أسوأ الأزمات الصحية العامة، والتي يظهر تأثيرها الآن أكثر من أي وقت مضى، فإنه من المهم أن نمتلك أصواتًا قوية ومستقلة في مجلس المدينة لتمثيل فورست هيلز وكيو جاردنز وريتشموند هيل وريجو بارك."

المهنة الحالية: عضوة في المجلس

المهن السابقة: هيئة المرافق الصحية والمستشفيات بمدينة نيويورك؛ الإسعافات الطارئة التابعة لإدارة المطافئ (FDNY-EMS)

التعليم: برنامج القيادة التنفيذية من جامعة هارفارد؛ ودرجة الدكتوراه من كلية الحقوق ببروكلين؛ ودرجة البكالوريوس من جامعة نيويورك (NYU)

الانتماءات التنظيمية: المجلس المجتمعي 6 (CB 6) ومجلس التعليم المجتمعي 28 (CEC 28)، قسم الشرطة رقم 112 المجلس

الخبرة العامة السابقة: مجلس مدينة نيويورك؛ الجمعية التشريعية لولاية نيويورك

الحزب المنتمى إليه: الحزب الديمقراطي

سوخي سينج

الحزب الديمقراطي

أهم 3 قضايا:

1. لا لتخفيض ميزانية التعليم
2. الالتزام بإنشاء شوارع أكثر أمانًا
3. توسيع قوانين استقرار الإيجار

"1-التصويت بـ "لا" ضد أي تخفيضات في ميزانية المدينة المخصصة للتعليم

2-الالتزام بإنشاء شوارع أكثر أمانًا لجميع المجتمعات المحلية، والتصدي لجرائم الكراهية والعنف

3-توسيع قوانين استقرار الإيجار، وحماية كل من المستأجرين وأصحاب العقارات عن طريق اقتراح تغييرات في القوانين القديمة المفروضة منذ عقود التي لا تتماشى مع الوقت الحالي

4-ضمان الوصول إلى الخدمات اللغوية في جميع الوكالات والإدارات الحكومية

5-تقديم الدعم إلى حافلات "QUEENSLINK" لزيادة إمكانية النقل إلى مركز مقاطعة كوينز وجنوب شرقها"

المهنة الحالية: مستشارة في تكنولوجيا المعلومات

المهن السابقة: مستشارة في تكنولوجيا المعلومات

التعليم: تعليم جامعي

الانتماءات التنظيمية: جمعية السيخ الثقافية

الخبرة العامة السابقة: المرشح لمنصب قائد الدائرة الانتخابية عن عام 2022

الحزب المنتمى إليه: الحزب الديمقراطي

قارِن بين المرشحين

هذا العام، طلبنا من المرشحين مشاركة مواقفهم بشأن القضايا الثمانية التي أشار سكان مدينة نيويورك إلى كونها الأكثر أهمية بالنسبة إليهم، وذلك وفق استطلاع أجرته مؤخرًا جامعة كوينيبياك، وهي: الجريمة والتضخم وحماية الديمقراطية والإجهاض والإسكان الميسور التكلفة والتشرد وعدم المساواة العرقية وتغير المناخ. لمقارنة ردود المرشحين بشأن هذه القضايا، قُم بزيارة الرابط **arabic.nycvotes.org/compare**.

اعثر على الدائرة الانتخابية لمجلس المدينة الخاصة بك من خلال الرابط **findmypollsite.vote.nyc**.

	إيثان مايكل فيلدر ✓ الحزب الديمقراطي	**لين سي شولمان** ✓ الحزب الديمقراطي
الجريمة	إن التصدي الفعَّال للجريمة يجب أن يتضمن تدابير وقائية لمعالجة الأسباب الجذرية لتصاعد العنف، والتمويل المناسب لأفراد الشرطة وتدريبهم للقيام بدورهم، ومشاركة المجتمع في اتخاذ قرارات وضع ميزانية السلامة العامة.	تتمثل أولى مهام الحكومة في تعزيز شعور السكان بالأمان. لا شك في أن السلامة العامة قضية معقدة تتطلب ضخ الاستثمارات على عدة مستويات، ويشمل ذلك تمويل "مناهضي العنف"، وزيادة خدمات الصحة العقلية، وتعزيز مشاركة شرطة مدينة نيويورك (NYPD)، والاستعانة بالمساهمات التي يقدمها شركاؤنا في المجتمع.
التضخم	نحتاج إلى معالجة التضخم الذي ألحق الأذى بميزانيات الأسر عن طريق زيادة قدرة اقتصادنا على الإنتاج. سأدعو إلى ضخ المزيد من الاستثمارات في تجديد قطاع النقل العام وإنشاء وحدات إسكان جديدة ميسورة التكلفة والتحكم في ارتفاع تكاليف الرعاية الصحية.	بينما نحن في خضم التعافي من إحدى أسوأ الأزمات الصحية العامة في عصرنا، شهدنا ارتفاعًا هائلًا في مستوى التضخم، الأمر الذي أضر بالأسر العاملة. ولهذا، فإنني أؤيد تشريعات ولاية نيويورك المعنية برفع الحد الأدنى للأجور سنويًا استنادًا إلى معدلات التضخم، وهذا من شأنه ضمان تحقيق الاستقرار المالي للعاملين من سكان مدينة نيويورك.
حماية الديمقراطية	نحتاج إلى الخضوع للمساءلة بشأن الأداء من جانب المسؤولين المنتخبين لكي نحظى بنظام ديمقراطي محلي صحيّ. غالبًا ما تُحدَّد الترشيحات على أساس العلاقة السياسية بدلًا من تقييم ما تم تحقيقه في دائرتنا الانتخابية.	إن قيم الحرية واحترام حقوق الإنسان عنصران جوهريان من عناصر الديمقراطية. لهذا، ينبغي علينا حماية مؤسساتنا الديمقراطية من أي إساءة لاستغلال السلطة، على الصعيدين الوطني والمحلي.

التدريب على التصويت حسب ترتيب التفضيلات

حاول ترتيب اختياراتك على ورقة الاقتراع التدريبية عبر الإنترنت! سنخبرك إذا ملأت ورقة الاقتراع الخاصة بك بشكل صحيح أو بكيفية تصحيحها إذا ارتكبت خطأ.

امسح ضوئيًا هنا أو قُم بزيارة الموقع الإلكتروني arabic.nycvotes.org/practice-ballot

سوخي سينج ✓
الحزب الديمقراطي

الالتزام بإنشاء شوارع أكثر أمانًا لجميع المجتمعات من خلال تمويل البرامج التعليمية المختلفة للتصدي لجرائم الكراهية والعنف في العموم

يجب أن نموّل المزارعين والمصنعين المحليين، والأعمال التجارية المحلية الصغيرة للإنتاج المحلي بدلاً من استيراد كل شيء

نحن أقدم ديمقراطية في العالم، ولكي نكون قادرين على الحفاظ عليها نزيهة وشفافة، ينبغي أن يكون لدينا مجلس انتخابي مزود بموارد كاملة من خلال التمويل السليم

لا توجد انتخابات أولية في الدوائر الانتخابية رقم 30 و31 و32 لمجلس المدينة.

لا تُجرى الانتخابات الأولية إلا عندما يترشح أكثر من مرشح واحد لتمثيل حزبه. ومع ذلك، ستنعقد انتخابات عامة لهذه الدوائر الانتخابية لمجلس المدينة في نوفمبر/ تشرين الثاني.

تابع NYC Votes

يمكنك متابعة NYC Votes لمعرفة آخر المستجدات بشأن الانتخابات!

@nycvotes

الدائرة الانتخابية رقم 34 لمجلس المدينة

الحزب الديمقراطي

- جينيفر جوتيريز ✓
- بيبربوي لاف برنس*
- أنجيل سانتياغو*

✓ ستظهر هذه الشارة في حال كان المرشح مشاركًا في برنامج مطابقة الأموال التابع لمدينة نيويورك، والمعني بمساعدة المرشحين في الاعتماد على سكان مدينة نيويورك لتمويل حملاتهم الانتخابية، وليس على المصالح الخاصة. تعرف على المزيد من خلال الصفحة 45.

للاطلاع على أحدث قائمة للمرشحين، والعثور على مقاطع فيديو خاصة بهم، ومقارنة مواقفهم نحو القضايا المختلفة، قُم بزيارة الرابط **arabic.nycvotes.org/candidates**.

*لم يقدم أي مرشح ملفًا شخصيًا كاملًا في الوقت المحدَّد لإدراجه في هذا الدليل التوجيهي المطبوع للناخب.

جينيفر جوتيريز ✓

الحزب الديمقراطي

أهم 3 قضايا:

1. رعاية الطفل الشاملة
2. تعزيز وزيادة حماية المستأجر
3. العدالة البيئية

جينيفر جوتيريز، منظمة وناشطة وحليفة. لأكثر من عقد، عملت جينيفر على حل المشكلات التي من شأنها المساس بالأسر التي تمثلها في الوقت الحالي. وُلدت جينيفر ونشأت في حي كوينز لأبوين مهاجرين من أصل كولومبي، في شقة تتضمن غرفة نوم واحدة وداومت في المدارس الحكومية. لطالما كانت مناصرة منذ الصغر، فحينما أصبح والدها معاقًا، خاضت صراعًا مع شركات التأمين ورافقت والدتها عند عملها في تنظيف العربات لمساعدتها في الحصول على أجرها والتفاوض بشأنه عن طريق الترجمة لها. خلال فترة تولي منصبي، حاربت لأجل الإسكان الميسور التكلفة، والحفاظ على تمويل المدارس ومراكز الرعاية النهارية، وتحقيق المساواة في الحصول على خدمات شبكة النطاق الترددي العريض والوصول إليها، وحاربت ضد تخفيض ميزانية الخدمة الاجتماعية التي تحتاج إليها مجتمعاتنا بشدة.

المهنة الحالية: عضوة في المجلس

المهن السابقة: كبيرة الموظفين

التعليم: جامعة ألباني

الانتماءات التنظيمية: غير متوفر

الخبرة العامة السابقة: غير متوفر

الحزب المنتمى إليه: الحزب الديمقراطي

قارِن بين المرشحين

هذا العام، طلبنا من المرشحين مشاركة مواقفهم بشأن القضايا الثمانية التي أشار سكان مدينة نيويورك إلى كونها الأكثر أهمية بالنسبة إليهم، وذلك وفق استطلاع أجرته مؤخرًا جامعة كوينيبياك، وهي: الجريمة والتضخم وحماية الديمقراطية والإجهاض والإسكان الميسور التكلفة والتشرد وعدم المساواة العرقية وتغير المناخ. لمقارنة ردود المرشحين بشأن هذه القضايا، قُم بزيارة الرابط **arabic.nycvotes.org/compare**.

اعثر على الدائرة الانتخابية لمجلس المدينة الخاصة بك من خلال الرابط **findmypollsite.vote.nyc**.

	جينيفر جوتيريز ✓ الحزب الديمقراطي	**بيبربوي لاف برنس*** الحزب الديمقراطي	**أنجيل سانتياغو*** الحزب الديمقراطي
الجريمة	نحتاج للتركيز على نزع السلاح من أيدي أطفالنا، وزيادة تمويل الموارد المجتمعية التي نعرف أنها تعمل: خدمات الصحة العقلية وتعاطي المخدرات، والإسكان الكريم وإيقاف العنف في المدارس.	لم يقدِّم المرشح إجابة عن هذا السؤال.	لم يقدِّم المرشح إجابة عن هذا السؤال.
التضخم	يكافح سكان نيويورك يوميًا لتغطية نفقاتهم في مدينتنا؛ فقد ارتفع الإيجار بشكل كبير وارتفع سعر الحليب والبيض إلى أعلى مستوى له على الإطلاق. نحن بحاجة الآن إلى التركيز على تنفيذ استثمار قوي في الخدمة العامة في جميع قطاعات الحكومة لدعم الأسر التي هي في أمس الحاجة إليه.	لم يقدِّم المرشح إجابة عن هذا السؤال.	لم يقدِّم المرشح إجابة عن هذا السؤال.
حماية الديمقراطية	لقد ناصرت حركة (My City My Vote) منذ فترة طويلة، وأعتقد أن كل واحد من سكان نيويورك، بغض النظر عن حالة هجرته، يجب أن يتمكن من الإدلاء بصوته في مدينتنا. كما أواصل دعم الولاية لتنفيذ نظام تسجيل المصوتين في نفس اليوم.	لم يقدِّم المرشح إجابة عن هذا السؤال.	لم يقدِّم المرشح إجابة عن هذا السؤال.

نبذة عن مبادرة NYC Votes

مبادرة NYC Votes هي مبادرة تابعة لمجلس تمويل الحملات الانتخابية بمدينة نيويورك، وهي وكالة مستقلة تابعة لبلدية المدينة تضمن إجراء الانتخابات المحلية على نحو يتسم بالعدالة والشمولية والشفافية.

نعزز روح المشاركة لدى الناخبين والمرشحين على حد سواء حتى يتمكن ممثلونا من المسؤولين المنتخبين من تلبية احتياجات مجتمعنا المتنوع الطوائف ومعالجة القضايا التي تهم الناخبين.

نفعل ذلك من خلال تمكين سكان مدينة نيويورك الذين تقل فرص تصويتهم، وتذليل العقبات التي تعترض الترشح للمناصب، وتقديم الحلول التي من شأنها أن تحسِّن نظامنا الانتخابي. تتعاون NYC Votes مع المنظمات المجتمعية والمتطوعين والوكالات المدنية الأخرى لتسجيل الناخبين في جميع أنحاء المدينة وتثقيفهم وتحفيزهم على المشاركة. نهدف إلى جعل جميع سكان مدينة نيويورك أكثر فهمًا للعملية الانتخابية من خلال إجراء حوار صادق بشأن كيفية سير الانتخابات ومدى أهميتها.

وتزوِّد أيضًا هذه الوكالة، التي تأسست عام 1988، سكان مدينة نيويورك بمعلومات عن المرشحين المسجَّلين في ورقة اقتراعهم ومصادر تمويل حملاتهم الانتخابية. يعمل برنامج مطابقة الأموال لدينا على التأكد من أن كل دولار مقدم من متبرع محلي سيقابله حوالي 8 دولارات من تمويل المدينة، الأمر الذي يحث مرشحي المدينة على التركيز على مجتمعاتهم بدلًا من مصالحهم الشخصية.

برنامج مطابقة الأموال

تذهب مساهمتك لصالح مرشحي المدينة إلى ما هو أبعد من ذلك عندما تدعم المرشحين الذين يشاركون في برنامج مطابقة الأموال في مدينة نيويورك. يمكن أن تكون التبرعات المقدمة من المقيمين في المدينة إلى المرشحين المشاركين مطابقة لنسبة 8 دولارات لكل دولار واحد. ويعني ذلك أنه عند مساهمتك بمبلغ 10 دولارات، سيتلقى المرشح مبلغ 90 دولارًا.

يساعد هذا البرنامج على ضمان تمويل الحملات الانتخابية بتبرعات دولارية صغيرة من سكان نيويورك، وليس عن طريق المصالح الخاصة. ويعني ذلك أيضًا أنه يمكن للمرشحين غير الأثرياء الذين يحظون بدعم مجتمعي قوي تحمل تكاليف الترشح؛ ما يساهم في تشكيل حكومة أكثر تنوعًا وتمثيلًا لكافة الطوائف. في انتخابات مدينة نيويورك لعام 2021، صرَّح أكثر من 83% من المرشحين المحليين أن برنامج مطابقة الأموال كان العامل الأساسي وراء قدرتهم على الترشح لتقلد المناصب.

ساهم على الرابط
contribute.nycvotes.org

الأسئلة المتكررة

أسئلة عامة

ما المقصود بالانتخابات الأولية؟

إنها الانتخابات التي تُجرى قبل الانتخابات العامة. في الانتخابات الأولية، يمكنك تحديد المرشَّح الذي سيكون مرشَّحًا عن حزبك للانتخابات العامة. يجب أن تكون عضوًا في حزب سياسي للتصويت في الانتخابات الأولية.

هل يمكنني التصويت في الانتخابات الأولية التي ستُجرى في 27 يونيو/ حزيران؟

يمكنك التصويت إذا كنت مسجلاً في نيويورك لدى حزب سيخوض الانتخابات العامة. الموعد النهائي للتسجيل هو 17 يونيو/ حزيران.

كيف يمكنني التحقق مما إذا كنت مسجلًا للتصويت أم لا؟

قُم بزيارة الموقع الإلكتروني **voterlookup.elections.ny.gov** أو الاتصال بمجلس الانتخابات لمدينة نيويورك على الرقم 866-VOTE-NYC (866-868-3692) أو الهاتف النصي (TTY) 212-487-5496 المخصص لضعاف السمع.

ماذا لو أنني غيَّرت محل إقامتي داخل مدينة نيويورك منذ آخر عملية تصويت لي؟

عند تغيير محل إقامتك، عليك تغيير عنوانك لدى مجلس الانتخابات من خلال تقديم استمارة تسجيل ناخب جديدة. يجب إرسال طلبك لتغيير العنوان إلى مجلس الانتخابات في موعد أقصاه 12 يونيو/ حزيران. اتصل على الرقم 866-VOTE-NYC (866-868-3692) أو الهاتف النصي (TTY) 212-487-5496 المخصص لضعاف السمع لاكتشاف ما إذا تمت معالجة طلبك لتغيير العنوان أم لا.

إذا لم يتم تحديث عنوانك بعد، فإنه يمكنك التصويت في موقع الاقتراع المخصص لك حسب عنوانك الجديد عن طريق طلب ورقة اقتراع مشفوعة بإفادة خطية في موقع اقتراعك.

التصويت عبر البريد

ما الأسباب المقبولة لطلب ورقة الاقتراع الغيابي؟

يمكنك طلب ورقة الاقتراع الغيابي إذا كنت بعيدًا عن مدينة نيويورك في يوم الانتخابات، أو تعاني مرضًا أو إعاقة جسدية، أو كنت أحد مقدمي الرعاية الأولية لأشخاص مرضى أو معاقين جسديًا، أو كنت مقيمًا أو مريضًا في أحد مستشفيات إدارة صحة المحاربين القدامى، أو كنت مسجونًا أو تنتظر محاكمة. يمكنك تحديد السبب في نموذج طلب الاقتراع الغيابي.

هل أظل مؤهلًا للتصويت بالحضور الشخصي إذا طلبت ورقة الاقتراع الغيابي؟

إذا كنت قد طلبت الاقتراع الغيابي، فعليك إذًا التخطيط للتصويت من خلاله. يمكنك تسليم ورقة اقتراعك الغيابي المكتملة في أي موقع للتصويت ما دامت صناديق الاقتراع مفتوحة. ومع ذلك، إذا اخترت التصويت بالحضور الشخصي بعد طلب الاقتراع الغيابي، فعليك التصويت باستخدام ورقة اقتراع مشفوعة بإفادة خطية في موقع الاقتراع المخصص لك. ستبدو ورقة الاقتراع هذه مختلفة. اطلب المساعدة من موظف مركز الاقتراع إذا احتجت إلى ذلك.

هل أحتاج إلى استخدام طوابع بريدية إذا كنت سأرسل ورقة اقتراعي بالبريد؟

لا، لن تحتاج إلى إضافة طوابع بريدية. ومع ذلك، احرص على إرسال ورقة اقتراعك عبر البريد في أقرب وقت ممكن. وذلك لأنه يجب ختم ورقة اقتراعك بختم البريد قبل يوم الانتخابات لتصبح صالحة.

هل يمكنني تسليم ورقة الاقتراع الغيابي في موقع الاقتراع المخصص لي؟

نعم! يمكنك تسليم ورقة الاقتراع الغيابي المكتملة الخاصة بك في أي موقع اقتراع في مدينة نيويورك أو مكتب مجلس الانتخابات. يمكنك العثور على صناديق الاقتراع في مكتب الاستقبال. إنك لا تحتاج إلى إضافة طابع بريدي.

هل يمكنني تتبع ورقة اقتراعي بعد إعادتها؟

نعم! قُم بزيارة الموقع الإلكتروني **nycabsentee.com/tracking**.

ماذا لو أن هناك خطأ ما في ورقة الاقتراع الغيابي الخاصة بي؟ هل تتاح لي الفرصة لتصحيح ذلك الخطأ؟

يُلزِم القانون مجلس الانتخابات بإخطارك في حالة وجود خطأ قابل للتصحيح في مظروف ورقة اقتراعك، مثل عدم وجود التوقيع أو عدم صحته. وإذا وُجد خطأ قابل للتصحيح في ورقة اقتراعك، فسيتواصل معك المجلس عبر البريد والبريد الإلكتروني والهاتف (إن وُجد) في غضون يوم واحد من اكتشاف الخطأ. وستُمنح بعد ذلك مهلة تصل إلى 7 أيام عمل لتصحيح الخطأ عن طريق إرسال إقرار مُوقَّع.

هل لديك المزيد من الأسئلة؟

قُم بزيارة الموقع الإلكتروني **arabic.nycvotes.org/faqs**!
يمكنك أيضًا مراسلتنا عبر البريد الإلكتروني **nycvotes@nyccfb.info**، أو مراسلتنا على Instagram أو Twitter أو Facebook أو TikTok (**@nycvotes**).

التصويت حسب ترتيب التفضيلات

كيف يُطبق التصويت حسب ترتيب التفضيلات؟

يمكنك ترتيب ما يصل إلى خمسة مرشحين حسب ترتيب التفضيلات بدلاً من اختيار مرشَّح واحد فحسب. إذا حصل أحد المرشحين على نسبة تتجاوز 50% من إجمالي أصوات الاختيار الأول، فإنه يفوز. إذا لم يحصل أي مرشَّح على نسبة تتجاوز 50% من إجمالي أصوات الاختيار الأول، فستُفرز الأصوات في جولات لاحقة. مع انتهاء كل جولة، سيُستبعد المرشَّح الذي يحصل على أقل عدد من الأصوات. إذا كان هذا المرشَّح المُستبعَد يشغل ترتيب المرشَّح الأول المفضل لديك، فسينتقل تصويتك إلى المرشَّح التالي المفضل لديك في ورقة اقتراعك. ستستمر هذه العملية حتى لا يبقى سوى اثنين من المرشحين فحسب. ثم يفوز المرشح الذي يحصل على أكبر عدد من الأصوات.

هل لا يزال بإمكاني التصويت لمرشح واحد فقط؟

نعم. لا يزال بإمكانك التصويت لمرشَّحك الأول المفضل فحسب إذا كنت تفضل ذلك. ومع ذلك، فإن ترتيب تفضيلات المرشحين الآخرين لن يؤثر في اختيارك الأول المفضل. إذا استُبعد مرشَّحك الوحيد، فلن يؤثر تصويتك في نتيجة الانتخابات.

هل يتعين عليَّ ترتيب إجمالي 5 مرشحين؟

لا، يمكنك ترتيب ما يصل إلى خمسة مرشحين، ولكنك لست ملزمًا باختيار خمسة مرشحين إجمالًا.

هل يمكنني ترتيب مرشحي المفضل أكثر من مرة؟

لا، إذا قمت باختيار مرشَّحك المفضل في أكثر من ترتيب (على سبيل المثال، تحديده على أنه الخيار المفضل الأول والثاني والثالث والرابع والخامس)، فلن نحتسب إذًا إلا خيارك المفضل الأول فحسب. لا توجد فائدة استراتيجية لمنح المرشح ذاته العديد من الترتيبات.

هل يمكنني ترتيب عدة مرشحين كخياري الأول؟

لا. يمكنك اختيار مرشَّح واحد فحسب لكل ترتيب. إذا اخترت أكثر من مرشَّح واحد على أنه الخيار الأول المفضل لديك، فلن تكون ورقة اقتراعك صالحة.

إذا قمت بترتيب خمسة مرشحين، فهل تُفرز أصواتي الخمسة؟

لا. لا يُفرز تصويتك إلا مرة واحدة فقط. سيُفرز تصويتك لصالح أعلى مرشَّح مفضل لديك غير مُستبعَد بعد. إذا استُبعد أعلى مرشَّح مفضل لديك، فسيُفرز تصويتك حينها لصالح ثاني أعلى مرشَّح مفضل لديك.

متى يمكنني توقع النتائج في انتخابات التصويت حسب ترتيب التفضيلات؟

على الأرجح لا يمكن الاطلاع على النتائج النهائية لانتخابات التصويت حسب ترتيب التفضيلات حتى تُفرز جميع أوراق الاقتراع الغيابي والعسكرية، وقد يستغرق ذلك عدة أسابيع بعد يوم الانتخابات.

كيف يمكنني التصويت لمرشح مضاف كتابةً إلى ورقة الاقتراع باستخدام التصويت حسب ترتيب التفضيلات؟

للتصويت لمرشَّح اسمه غير موجود في ورقة الاقتراع، يجب كتابة اسمه على سطر "إضافة مرشَّح كتابةً" (Write-in) وتظليل الشكل البيضاوي لاختيار ترتيب المرشَّح المفضل لديك المضاف كتابةً إلى ورقة الاقتراع.

هل تبلغني آلة التصويت إذا ارتكبت خطأ في ورقة اقتراعي؟

إذا قمت بالتصويت بالحضور الشخصي، فستعلمك آلة التصويت إذا اخترت الترتيب ذاته لأكثر من مرشَّح عندما تستخدمها في مسح ورقة اقتراعك ضوئيًا. عند ارتكاب خطأ ما، يمكنك أن تطلب من أحد موظفي الاقتراع الحصول على ورقة اقتراع جديدة. ومع ذلك، لن تخبرك آلة التصويت إذا تخطيت الترتيبات أو اخترت المرشَّح ذاته عدة مرات، نظرًا إلى أن تصويتك للمرشح الأعلى ترتيبًا لديك سيظل محتسبًا في هذه الحالات.

تحديث معلوماتك لدى مجلس الانتخابات

لقد حصلنا على اسمك وعنوانك من قائمة الناخبين المسجلين التي يحتفظ بها مجلس الانتخابات بمدينة نيويورك.

إذا تلقيت الدليل التوجيهي للناخب هذا في البريد ولكنك لست المرسل إليه، أو إذا قام المرسل إليه بتغيير محل إقامته أو تُوفي، يرجى إخطار مجلس الانتخابات حتى يمكنه تصحيح سجلاته.

نبذة عن الدليل التوجيهي للناخب

بموجب القانون، تكون مبادرة NYC Votes مُلزَمة بإرسال الدليل التوجيهي للناخب لكل أسرة بها ناخب مسجل مؤهل في مدينة نيويورك لأجل انتخابات بلدية المدينة. نحن نرسل دليلاً باللغة الإنكليزية والإسبانية إلى كل ناخب مسجل، وباللغة العربية والبنغالية والصينية والفرنسية وكريول هايتي والهندية والكورية والبولندية والبنجابية والروسية والأردية للناخبين في المناطق المستهدفة استنادًا إلى بيانات التعداد السكاني.

قُم بزيارة الموقع الإلكتروني **arabic.nycvotes.org/candidates** للاطلاع على معلومات بشأن المرشحين في ورقة اقتراعك.

الدليل التوجيهي للناخب من أجل الانتخابات الأولية لعام 2023 في مدينة نيويورك حقوق الطبع والنشر محفوظة © لعام 2023 بواسطة مجلس تمويل الحملات الانتخابية بمدينة نيويورك. جميع الحقوق محفوظة. التصميم من إعداد وكالة Bellweather الإعلانية صُنع في الولايات المتحدة الأمريكية

التواصل مع مجلس الانتخابات

يدير مجلس الانتخابات انتخابات بلدية المدينة، وهو مسؤول عن الحفاظ على قاعدة بيانات الناخبين المسجلين، والإشراف على مواقع الاقتراع، وفرز الأصوات، والإبلاغ عن نتائج الانتخابات. يمكنك تحديث بيانات تسجيلك كناخب، وطلب الاقتراع الغيابي، والتقديم لتكون أحد الموظفين أو المترجمين الشفويين في موقع الاقتراع، وغير ذلك من خلال مجلس الانتخابات بمدينة نيويورك.

ساعات الدوام المعتادة

يبدأ العمل من الساعة 9:00 صباحًا إلى 5:00 مساءً، من الإثنين إلى الجمعة، وفي عطلة نهاية الأسبوع التي تسبق يوم الانتخابات وفي يوم الانتخابات. يرجى الرجوع إلى الموقع الإلكتروني **vote.nyc** لمعرفة ساعات العمل.

866-VOTE-NYC (الهاتف النصي TTY) **212-487-5496** المخصص لضعاف السمع)

قُم بزيارة الموقع الإلكتروني **vote.nyc** لمعرفة المزيد.

	العنوان	رقم الهاتف
المكتب العام	32-42 Broadway, 7th Floor New York, NY 10004	212-487-5400
برونكس	1780 Grand Concourse, 5th Floor Bronx, NY 10457	
بروكلين	345 Adams Street, 4th Floor Brooklyn, NY 11201	
منهاتن	200 Varick Street, 10th Floor New York, NY 10014	
كوينز	118-35 Queens Boulevard, 11th Floor Forest Hills, NY 11375	
ستاتن آيلاند	1 Edgewater Plaza, 4th Floor Staten Island, NY 10305	